

Data Projector

Istruzioni d'uso

VPL-FX52/FX52L

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparato alla pioggia o all'umidità.

Per evitare il pericolo di scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A MASSA.

La presa di corrente dovrebbe essere installata vicino all'apparecchio e facilmente accessibile.

ATTENZIONE

PERICOLO DI ESPLOSIONE SE SI SOSTITUISCE LA PILA CON UNA DI TIPO DIVERSO.
SMALTIRE LE PILE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI.

Per la sicurezza

Aver cura di montare il filtro dell'aria sul proiettore.

ATTENZIONE

Durante l'installazione dell'apparecchio, incorporare un dispositivo di scollegamento prontamente accessibile nel cablaggio fisso, oppure collegare la spina di alimentazione ad una presa di corrente facilmente accessibile vicina all'apparecchio. Qualora si verifichi un guasto durante il funzionamento dell'apparecchio, azionare il dispositivo di scollegamento in modo che interrompa il flusso di corrente oppure scollegare la spina di alimentazione.

ATTENZIONE

- 1 Utilizzare un cavo di alimentazione (a 3 anime)/connettore per l'apparecchio/spina con terminali di messa a terra approvati che siano conformi alle normative sulla sicurezza in vigore in ogni paese, se applicabili.
- 2 Utilizzare un cavo di alimentazione (a 3 anime)/connettore per l'apparecchio/spina conformi alla rete elettrica (voltaggio, ampere).

In caso di domande relative all'uso del cavo di alimentazione/connettore per l'apparecchio/spina di cui sopra, consultare personale qualificato.

Per gli acquirenti in Europa, Australia e Nuova Zelanda

ATTENZIONE

Questo è un apparecchio di classe A e come tale, in un ambiente domestico, può causare interferenze radio. È necessario quindi che l'utilizzatore adotti gli accorgimenti adeguati.

Per i clienti in Europa

Il fabbricante di questo prodotto è la Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Giappone.

La rappresentanza autorizzata per EMC e la sicurezza dei prodotti è la Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stoccarda, Germania. Per qualsiasi questione riguardante l'assistenza o la garanzia, si prega di rivolgersi agli indirizzi riportati nei documenti sull'assistenza o sulla garanzia a parte.

L'apparecchio non deve essere utilizzato in aree residenziali.

Indice

Visione generale

Precauzioni	4
Note sull'uso e sull'installazione	6
Installazione impropria	6
Uso a quote elevate	7
Condizioni improprie	7
Funzioni	8
Posizione e funzione dei comandi	9
Parte anteriore	9
Parte posteriore/fondo	9
Pannello di controllo	11
Pannello dei connettori	13
Telecomando	14

Installazione e proiezione

Esempio di installazione	17
Collegamento del proiettore	18
Collegamento con un computer o videoregistratore	18
Per collegare un apparecchio video GBR/componente	20
Selezione della lingua del menu	21
Proiezione	23
Strumenti efficaci per la presentazione	28

Regolazioni e impostazioni mediante il menu

Uso del MENU	29
Menu IMPOSTA IMMAGINE	31
Il menu REGOLAZIONE INGRESSO	33

Il menu REGOLAZIONE	35
Il menu IMPOSTAZIONE MENU	36
Il menu IMPOST. INSTALLAZIONE	36
Il menu INFORMAZIONI	38

Funzionamento e amministrato tramite una rete

Accesso al proiettore da un computer	39
Verifica dello stato del proiettore	39
Comando del proiettore da un computer	40
Impostazione del proiettore	40

Manutenzione

Sostituzione della lampada	45
Pulizia del filtro dell'aria	47
Risoluzione dei problemi	48
Elenco dei messaggi	50

Altro

Dati tecnici	52
Indice analitico	59

Precauzioni

Avvertimento

Il manuale d'installazione compreso nel CD-ROM è destinato ai rivenditori.

Se l'installazione descritta in questo manuale viene effettuata dai clienti, potrebbe verificarsi un incidente, causando grave infortunio. Non effettuare mai l'installazione personalmente. Per l'installazione, rivolgersi a un rivenditore Sony.

Sicurezza

- Controllare che la tensione di esercizio dell'apparecchio sia identica alla tensione dell'alimentazione elettrica locale. Se è necessaria una regolazione di tensione, rivolgersi a personale Sony qualificato.
- Se degli oggetti o liquidi dovessero cadere nell'apparecchio, scollegarlo e farlo controllare da personale qualificato Sony prima di utilizzarlo nuovamente.
- Se non si intende utilizzare l'apparecchio per diversi giorni, scollegarlo dalla presa di corrente.
- Per scollegare il cavo, tirarlo per la spina. Non tirare mai il cavo.
- La presa di rete deve essere vicina all'apparecchio e facilmente accessibile.
- L'unità non è scollegata dalla sorgente di alimentazione c.a. finché è connessa a una presa a muro, anche se l'unità stessa è stata spenta.
- Non guardare l'obiettivo mentre la lampada è accesa.
- Non mettere la mano o degli oggetti vicino alle prese di ventilazione — l'aria che ne fuoriesce è calda.
- Nel regolare l'altezza del proiettore, prestare attenzione a non pizzicare le dita nel dispositivo di regolazione. Non spingere con forza sulla parte superiore del proiettore quando il dispositivo di regolazione è esteso.

Illuminazione

- Per ottenere l'immagine migliore, la parte anteriore dello schermo non deve essere esposta all'illuminazione o alla luce solare diretta.
- Si consiglia l'uso di faretto a sospensione sul soffitto. Per evitare di diminuire il rapporto di contrasto, usare un coprilampada sulle lampade fluorescenti.
- Coprire le finestre di fronte allo schermo con tende opache.
- È preferibile installare il proiettore in una stanza in cui il pavimento e le pareti non siano composti da materiali che riflettono la luce. In caso contrario, è consigliabile cambiare tappeti e tappezzeria in modo che siano di colore scuro.

Prevenzione del surriscaldamento interno

Il proiettore è dotato di prese di ventilazione di aspirazione e di scarico nella parte anteriore. Non ostruire tali prese con oggetti, onde evitare il surriscaldamento interno, che potrebbe compromettere la qualità delle immagini o danneggiare il proiettore.

Pulizia

- Per mantenere nuove le parti esterne dell'apparecchio, pulirle periodicamente con un panno morbido. Rimuovere le macchie ostinate con un panno leggermente inumidito con una soluzione detergente leggera. Non usare mai solventi forti come diluente, benzene o detersivi abrasivi, onde evitare di danneggiare le parti esterne.
- Evitare di toccare l'obiettivo. Per rimuovere la polvere dall'obiettivo, usare un panno morbido e asciutto. Non usare panni inumiditi, soluzioni detergenti o diluente.
- Pulire il filtro ad intervalli regolari.

Imballaggio

- Conservare la scatola e il materiale di imballaggio originale poiché potrebbero servire in caso di spostamento dell'apparecchio. Per ottenere la massima protezione, imballare l'apparecchio nello stesso modo in cui è stato imballato in fabbrica.

Proiettore LCD

- Il proiettore LCD è fabbricato con una tecnologia di alta precisione. Tuttavia sul proiettore LCD potrebbero apparire continuamente dei puntini neri e/o dei puntini luminosi (rossi, blu o verdi). Si tratta del risultato normale del processo di fabbricazione e non indica problemi di funzionamento.

Per rivenditori

Per un'installazione sicura, leggere attentamente queste Normative di sicurezza e il Manuale d'installazione incluso sul CD-ROM.

Sicurezza

- Non usare un cavo di prolunga di tensione nominale inferiore che potrebbe causare corti circuiti e infortuni.
- Per trasportare il proiettore, usare la maniglia apposita. Non afferrare altre parti del proiettore, in particolare l'obiettivo, né pizzicare le dita fra la maniglia, il pavimento e il proiettore.
- Nello spostare il proiettore installato sul pavimento, non pizzicare le dita fra l'unità e la superficie del pavimento.
- Prestare attenzione a non incastrare le dita nella ventola di raffreddamento.
- Non trasportare il proiettore con il mobile e il coperchio aperto.

Informazioni sull'installazione

- Quando il proiettore è montato sul soffitto, è necessario utilizzare per l'installazione il supporto di sospensione per proiettori Sony PSS-620.
- Consentire un'adeguata circolazione dell'aria per evitare il surriscaldamento interno. Non mettere l'apparecchio su superfici (tappeti, coperte, ecc.) o vicino a materiali (tende, tendaggi) che potrebbero bloccare le prese di ventilazione. Lasciare uno spazio di almeno 50 cm fra la parete e il proiettore. Considerare che il calore del locale sale verso il soffitto; verificare che la temperatura vicino alla posizione di installazione non sia eccessiva.
- Installare il proiettore sul pavimento o sul soffitto. Qualsiasi altra posizione di installazione causerebbe malfunzionamento, quale irregolarità dei colori o diminuzione della durata della lampada.
- Non installare l'unità in una posizione prossima a sorgenti di calore quali radiatori o condotti di aria, oppure in un luogo esposto alla luce solare diretta, a polvere o umidità eccessiva, vibrazione meccanica o urti.
- Per evitare la formazione di condensa, non installare l'apparecchio in un luogo in cui la temperatura può salire rapidamente.
- Fissare saldamente il coperchio dell'unità per una installazione sul soffitto sicura.

Note sull'uso e sull'installazione

Installazione impropria

Non installare il proiettore nelle condizioni ambientali che seguono. **Installazioni in tali condizioni potrebbero causare un malfunzionamento o guasto** del proiettore.

Ventilazione insufficiente



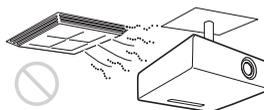
- Consentire un'adeguata circolazione dell'aria per evitare il surriscaldamento interno. Non mettere l'apparecchio su superfici (tappeti, coperte, ecc.) o vicino a materiali (tende, tendaggi) che potrebbero bloccare le prese di ventilazione.
- Se l'ostruzione causa surriscaldamento interno, si attiva il sensore di temperatura e apparirà il messaggio "Temp. alta! Lamp. off 1 min.". L'alimentazione viene disinserita automaticamente dopo un minuto.
- Lasciare almeno 50 cm di spazio intorno all'apparecchio.
- Fare attenzione alle prese di ventilazione che potrebbero aspirare oggetti minuscoli come ad esempio un pezzo di carta.

Calore e umidità eccessivi



- Evitare di installare l'apparecchio in un luogo in cui la temperatura o l'umidità è eccessiva o la temperatura è molto bassa.
- Per evitare la formazione di condensa, non installare l'apparecchio in un luogo in cui la temperatura può salire rapidamente.

Esposto a un flusso diretto di aria fredda o calda da un condizionatore



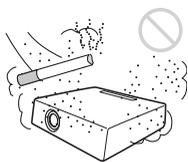
L'installazione in tale posizione potrebbe causare un malfunzionamento dell'unità a causa di condensazione dell'umidità o aumento della temperatura.

In prossimità di un sensore di calore o di fumo



Il sensore potrebbe non funzionare correttamente.

In presenza di molta polvere o molto fumo



Non installare l'apparecchio in un ambiente molto polveroso o fumoso. Diversamente il filtro dell'aria potrebbe intasarsi e causare un malfunzionamento o guasto dell'apparecchio. L'aria potrebbe non passare attraverso il filtro a causa della polvere e provocare un aumento della temperatura interna dell'apparecchio. Pulire il filtro periodicamente.

Uso a quote elevate

Se il proiettore viene usato a una quota di 1.500 m o superiore, attivare "Modo quota el." nel menu IMPOST.

INSTALLAZIONE. Se non viene impostato questo modo, quando il proiettore è usato a quote elevate potrebbero verificarsi effetti negativi, quali la diminuzione dell'affidabilità di determinati componenti.

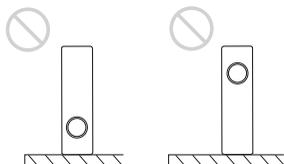
Nota sullo schermo

Se si utilizza uno schermo con una superficie non uniforme, talvolta potrebbero apparire sullo schermo delle righe in funzione della distanza fra lo schermo e il proiettore o dell'ingrandimento dello zoom. Non si tratta di un guasto del proiettore.

Condizioni improprie

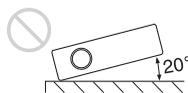
Non usare il proiettore nelle seguenti condizioni.

Ribaltamento dell'apparecchio



Evitare l'uso quando l'apparecchio si rovescia sul lato. Ciò può compromettere il corretto funzionamento.

Inclinare a destra/sinistra



Non usare l'unità inclinata più di 20 gradi. Non installare l'unità in posizioni diverse dal pavimento o soffitto. Tali posizioni di installazione potrebbero causare dei problemi.

Bloccaggio delle prese di ventilazione



Evitare di coprire le prese di ventilazione (scarico/aspirazione), altrimenti si può verificare il surriscaldamento interno.

Ostacoli davanti all'obiettivo

Per non oscurare la luce durante la proiezione, non mettere alcun oggetto davanti all'obiettivo. Il calore dovuto alla luce potrebbe danneggiare l'oggetto. Per disattivare l'immagine, usare il tasto PIC MUTING sul telecomando.

Nota

Se si utilizza uno schermo con una superficie non uniforme, talvolta potrebbero apparire sullo schermo delle righe in funzione della distanza fra lo schermo e il proiettore o dell'ingrandimento dello zoom. Non si tratta di un guasto del proiettore.

Funzioni

Alta luminosità, alta qualità delle immagini

- **Alta luminosità**

Il pannello LCD ad elevata apertura con lente miniaturizzata e lampada da 300 W fornisce un'immagine di alta luminosità (flusso luminoso 6000 lumen ANSI) e ottima uniformità.

- **Alta risoluzione**

Grazie a tre pannelli XGA ad alta definizione da 1,3 pollici con circa 790.000 pixel e risoluzione di 1024 × 768 pixel per ingresso RGB e 750 righe TV orizzontali per ingresso video.

- **Alte prestazioni di immagine**

La tecnologia DDE (Enfasi dinamica dei dettagli) originalmente sviluppata da Sony permette di convertire segnali video in formato interlacciato in formato progressivo, ottenendo così un'immagine dettagliata.

Questa tecnologia riproduce con movimenti regolari nell'immagine anche sorgenti di film in formato 2-3 Pull-Down. La funzione di regolazione nitidezza RGB incorporata fornisce immagini RGB più nitide. È anche disponibile la funzione di correzione 3D Digital Gamma a 10 bit per ottenere una buona uniformità dell'immagine.

Montaggio facile e flessibile

- **Zoom asservito/obiettivo con messa a fuoco asservito e funzione di spostamento dell'obiettivo**

Il proiettore è dotato di uno zoom asservito di 1,3 ingrandimenti e di obiettivo con messa a fuoco asservito*, che permettono di modificare le dimensioni dell'immagine proiettata senza dover spostare il proiettore. La funzione di spostamento dell'obiettivo permette di installare il proiettore in varie posizioni, senza preoccuparsi della distorsione trapezoidale. Sono inoltre disponibili per il proiettore tre obiettivi opzionali, in funzione delle condizioni di installazione.

* Solo per VPL-FX52 (con obiettivo standard)

- **Obiettivo in posizione centrale**

Il proiettore è progettato con l'obiettivo nel centro dell'unità. Ciò facilita l'installazione poiché il centro dell'obiettivo corrisponde al centro dello schermo.

- **Installazione inclinata (avanti – indietro)**

Il proiettore può essere installato inclinato di 90 gradi avanti o indietro. Utilizzando uno specchio è possibile effettuare la proiezione posteriore.

- **Funzione di accensione/spengimento diretto**

L'alimentazione c.a. del sistema complessivo può essere accesa e spenta mediante un sezionatore o altro interruttore.

- **Doppia installazione in pila**

Grazie alla funzione di spostamento dell'obiettivo è possibile impilare due proiettori, migliorando così la luminosità dell'immagine.

- **Sistema espandibile con la rete**

Il collegamento a una LAN permette di ottenere informazioni di stato del proiettore quali il timer lampada o di controllare il proiettore da una posizione remota con un browser di web. Il proiettore permette anche di inviare messaggi di posta elettronica agli indirizzi specificati riguardanti l'intervallo di sostituzione della lampada del proiettore, il verificarsi di errori ecc. Questo proiettore è conforme a SNMP.

Compatibilità multiscan

- **Connettori DVI, 5BNC e HD D-sub a 15 pin**

Il proiettore è dotato del connettore DVI (Interfaccia visuale digitale), connettore di ingresso digitale, permettendo di collegare apparecchiature RGB digitali dotate dell'uscita DVI. I connettori di ingresso 5BNC permettono di collegare segnali ad alta definizione da workstation e di collegare un computer da distanza elevata.

- **Accetta vari segnali in ingresso**

Il proiettore accetta segnali video compositi, S-video e componente e può

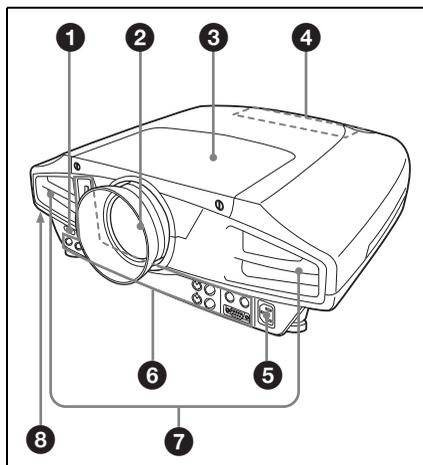
anche visualizzare segnali VGA, SVGA, XGA, SXGA, SXGA+ e UXGA (60 Hz). Il proiettore comprende in memoria i dati preimpostati di 46 segnali di ingresso.

- **Compatibile con sei sistemi di colore**
È possibile selezionare automaticamente gli standard colore NTSC_{3.58}, PAL, SECAM, NTSC_{4.43}¹⁾, PAL-M o PAL-N.

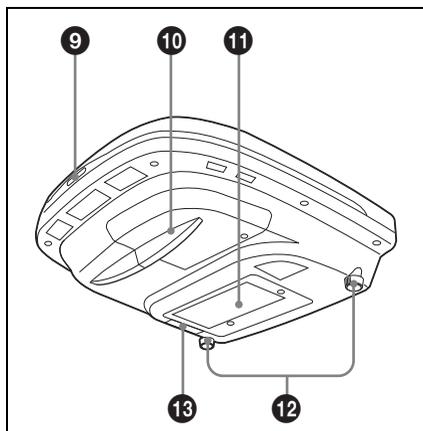
1) NTSC_{4.43} è lo standard colore usato per riprodurre video registrato in NTSC su un videoregistratore per lo standard NTSC_{4.43}.

Posizione e funzione dei comandi

Parte anteriore



Parte posteriore/fondo



Visione generale

1 Sensore anteriore del telecomando

2 Obiettivo

Prima della proiezione, smontare il copriobiettivo.

* Gli obiettivi per VPL-FX52L non sono in dotazione.

3 Coperchio dell'obiettivo

4 Pannello di controllo

Per i dettagli, vedere "Pannello di controllo" a pagina 11.

5 Presa AC IN

Per collegare il cavo di alimentazione c.a. in dotazione.

6 Pannello dei connettori

Per i dettagli, vedere "Pannello dei connettori" a pagina 13.

7 Prese di ventilazione (scarico)

Note

- Per evitare il surriscaldamento interno, non mettere nulla in prossimità delle prese di ventilazione.
- Non ostruire le prese di ventilazione (aspirazione/scarico). Diversamente potrebbe verificarsi del surriscaldamento interno, causando incendio o guasto del proiettore.
- Non mettere la mano o degli oggetti vicino alle prese di ventilazione — l'aria che ne fuoriesce è calda.

8 Blocco sicurezza

Per collegare un cavo di sicurezza opzionale (prodotto da Kensington¹).

Indirizzo della home page:
<http://www.kensington.com/>

9 Sensore posteriore del telecomando

10 Coprilampada

11 Prese di ventilazione (aspirazione)

12 Dispositivo di regolazione

Usare i dispositivi di regolazione per mettere il proiettore in piano se è installato su una superficie irregolare. Regolare l'altezza in modo che il proiettore sia in piano. Il proiettore si alza girando i dispositivi di regolazione in senso orario, oppure si abbassa girandoli in senso antiorario.

13 Filtro dell'aria

Per i dettagli, vedere "Pulizia del filtro dell'aria" a pagina 47.

Nota

Per mantenere prestazioni ottimali, **pulire periodicamente il filtro dell'aria.**

1) Kensington è un marchio commerciale registrato di Kensington Technology Group.

girare per circa 120 secondi dopo il disinserimento dell'alimentazione.

- L'indicatore ON/STANDBY lampeggia rapidamente per i primi 40 secondi. Durante questo periodo, alla pressione del tasto I /  l'indicatore ON/STANDBY non si illumina.

Per dettagli sugli indicatori LAMP/COVER e TEMP/FAN, vedere pagina 50.

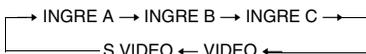
4 Tasto I / (accensione/attesa)

Accende il proiettore quando è nel modo di attesa. Quando viene attivata l'alimentazione, l'indicatore ON/STANDBY si illumina in verde. Per spegnere l'alimentazione, premere due volte il tasto I /  dopo che è apparso il messaggio sullo schermo, oppure premere e mantenere premuto il tasto per circa un secondo.

Per dettagli sulla procedura di spegnimento, vedere "Disinserimento dell'alimentazione" a pagina 27.

5 Tasto INPUT

Seleziona il segnale in ingresso. Ad ogni pressione del tasto, il segnale in ingresso cambia nel seguente modo:



6 Tasto APA (Allineamento automatico dei pixel)

Premendo questo tasto quando è presente in ingresso un segnale da computer, l'immagine viene regolata automaticamente in modo che sia nitida. Questa funzione regola contemporaneamente le dimensioni dello schermo ed effettua delle regolazioni di traslazione in alto/basso e a sinistra/destra.

Nota

Premere il tasto APA quando l'immagine intera è visualizzata sullo schermo. Se l'immagine proiettata comprende un ampio bordo nero, la funzione APA non opererà correttamente e in alcuni casi

potrebbero non essere visualizzate delle parti dell'immagine.

- È possibile annullare la regolazione premendo di nuovo il tasto APA mentre sullo schermo è visualizzato "Regolazione".
- L'immagine può non essere regolata correttamente secondo i tipi di segnali in ingresso.
- Per regolare l'immagine manualmente, regolare le voci "Fase punto", "Dimensione H" e "Spostamento" nel menu REGOLAZIONE INGRESSO.

7 Tasto MENU

Per visualizzare il menu su schermo. Premere di nuovo per disattivare il menu.

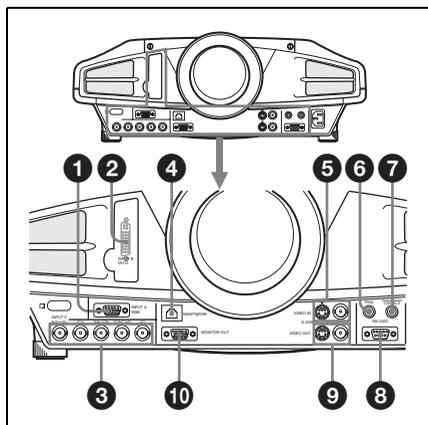
8 Tasto ENTER

Per inserire le impostazioni delle voci nel menu del sistema.

9 Tasto RESET

Ripristina il valore di una voce al valore preimpostato in fabbrica. Questo tasto funziona quando il menu o una voce di impostazione si visualizza sullo schermo.

Pannello dei connettori



1 Connettori INPUT A (HD D-sub a 15 pin, femmina)

Si collega all'uscita del monitor di un computer.

2 Connettore INPUT B (RGB (DVI) (DVI-D))

Collegare con un cavo DVI a un computer dotato di un connettore di uscita DVI (digitale).

3 Connettori INPUT C

Connettori di ingresso 5BNC (connettori R/R-Y/P_R, G/Y, B/B-Y/P_B, SYNC/HD, VD) (tipo BNC): collegare a un computer ad alta risoluzione o a un videoregistratore quando i segnali vengono trasmessi a distanze elevate, per esempio quando il proiettore è appeso al soffitto.

In funzione dell'apparecchio collegato, viene selezionato il segnale di computer, componente, (R-Y/Y/B-Y), HDTV o DTV (DTV GBR, DTV YPbPr).

4 Connettore NETWORK (RJ-45)

Collegare a un computer nella stessa LAN con l'apposito cavo quando viene utilizzata la funzione di rete del proiettore.

ATTENZIONE

Per la sicurezza, non collegare a questa porta un connettore di cablaggio di una periferica che potrebbe essere a tensione elevata.

Osservare le istruzioni per questa porta.

5 Connettori VIDEO IN

Si collega a un'apparecchiatura esterna video come un videoregistratore.

S VIDEO (mini DIN a 4 pin): si collega all'uscita S video (uscita video Y/C) di apparecchi video.

VIDEO (tipo BNC): si collega all'uscita video composito.

6 Presa TRIG (uscita trigger) (minipresa mono)

Il segnale viene trasmesso da questa presa all'apparecchio collegato sia che il proiettore sia acceso, sia spento. (Non è una sorgente di alimentazione per apparecchi esterni.) Quando l'alimentazione del proiettore è accesa, viene emesso un segnale di circa 12 V c.c. Quando l'alimentazione del proiettore è spenta, viene emesso un segnale di livello 0 V.

7 Presa CONTROL S/PLUG IN POWER (uscita 5 V c.c.) (minipresa stereo)

Collegare alle prese di uscita Control S di apparecchiature Sony.

Collegare alla presa CONTROL S OUT sul telecomando in dotazione quando è usato come telecomando via cavo. In questo caso non è necessario installare le pile nel telecomando, poiché l'alimentazione è fornita da questa presa.

8 Connettore RS-232C (D-sub a 9 pin, femmina)

Si collega a un computer per controllare il proiettore dal computer stesso.

9 Connettori VIDEO OUT

S VIDEO (mini DIN a 4 pin): usata come uscita passante tramite il connettore S VIDEO IN.

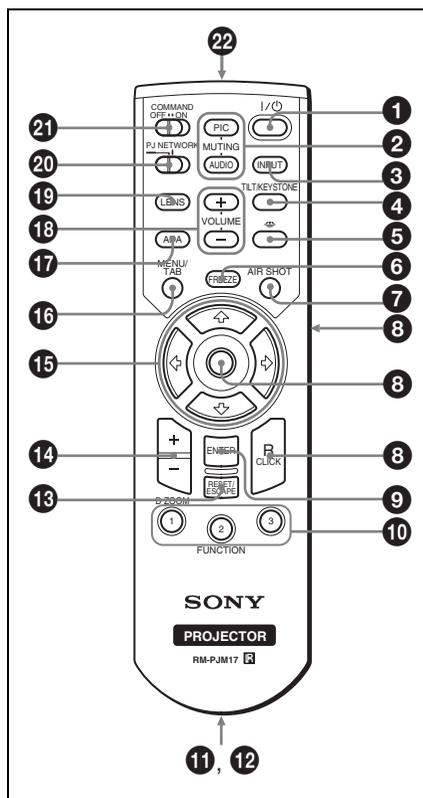
VIDEO (tipo BNC): usata come uscita passante tramite il connettore VIDEO IN.

10 Connettore MONITOR OUT (HD D-sub a 15 pin, femmina)

Uscita di segnali dal canale selezionato e segnali computer solo dai segnali del connettore INPUT A o INPUT C RGB. Su questo connettore non è disponibile alcun segnale di uscita proveniente dal connettore INPUT B.

Telecomando

I tasti che hanno gli stessi nomi di quelli del pannello di controllo funzionano in modo identico.



1 Tasto I / $\text{\textcircled{P}}$

2 Tasti MUTING

- **PIC:** interrompe l'immagine. Premere di nuovo per ripristinare l'immagine.
- **AUDIO:** tasto non operativo su questa unità.

3 Tasto INPUT

4 Tasto TILT/KEystone

Regolazione manuale dell'immagine della distorsione trapezoidale verticale. Per la regolazione, usare i tasti freccia ($\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$).

5 Tasto  (Memory Stick)

Tasto non operativo su questa unità.

6 Tasto FREEZE

Questo tasto blocca l'immagine proiettata. Per sbloccare l'immagine, premere una seconda volta. (operativo solo per segnali da computer)

7 Tasto AIR SHOT

Tasto non operativo su questa unità.

8 Tasti per l'emulazione di un mouse

Tasto non operativo su questa unità.

9 Tasto ENTER

10 Tasti FUNCTION 1/2/3

Tasto non operativo su questa unità.

11 Fibbia per cinghia

Per montare una cinghia.

12 Presa CONTROL S OUT (minipresa stereo)

Collegare alla presa CONTROL S IN sul proiettore con il cavo di collegamento (non fornito) quando il telecomando viene usato via cavo. In questo caso, non è necessario inserire le pile poiché l'alimentazione è fornita tramite la presa CONTROL S IN sul proiettore.

13 Tasto RESET/ESCAPE

Funziona come un tasto RESET. Ripristina una voce al valore predefinito in fabbrica, oppure ripristina l'immagine ingrandita alla dimensione originale. Questo tasto funziona quando il menu o una voce di impostazione si visualizza sullo schermo.

14 Tasto D ZOOM +/-

Per ingrandire l'immagine in un punto desiderato sullo schermo.

15 Tasti direzionali (↑/↓/←/→)

16 Tasto MENU/TAB

Funziona come un tasto MENU.

17 Tasto APA (Allineamento automatico dei pixel)

Quando si riceve un segnale da un computer, regola automaticamente l'immagine in modo che sia più nitida possibile.

Per i dettagli, vedere "APA intelligente" nel menu REGOLAZIONE a pagina 35.

18 Tasti VOLUME +/-

Tasto non operativo su questa unità.

19 Tasto LENS

Ha la stessa funzione del tasto LENS CONTROL sul pannello di controllo.

20 Selettore PJ/NETWORK (Proiettore/Rete)

Questo commutatore deve essere sempre impostato su PJ.

21 Interruttore COMMAND ON/OFF

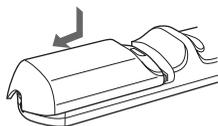
Quando questo interruttore è su OFF non funzionerà nessun tasto del telecomando. Ciò fa risparmiare l'energia delle pile.

22 Trasmettitore a infrarossi

Installazione delle pile

- 1 Spingere e fare scorrere per aprire il coperchio, quindi inserire le due pile formato AA (R6) (fornite) rispettando la polarità corretta.

Mentre si preme il coperchio, farlo scorrere.



Accertarsi di installare le pile dal lato ⊖.



- 2 Rimettere il coperchio.

Note sulle pile

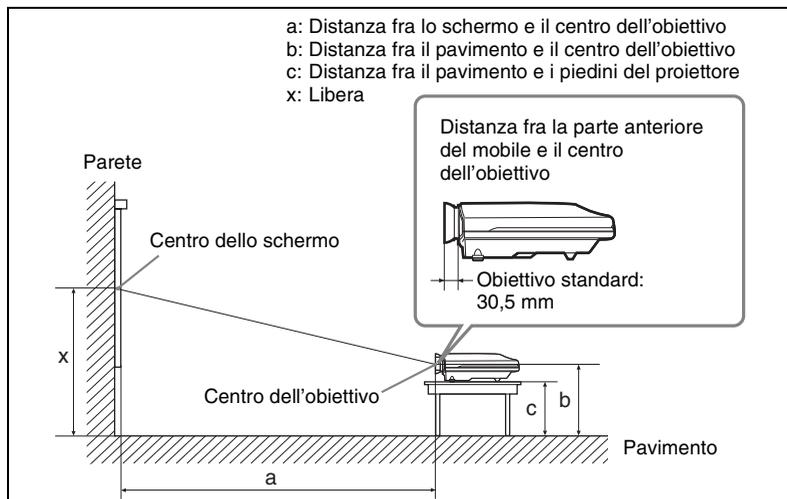
- Inserire le pile osservando la corretta polarità.
- Non usare insieme pile vecchie e nuove o pile di tipo diverso.
- Se si prevede di non usare il telecomando per molto tempo, togliere le pile per evitare guasti dovuti a perdite di elettrolito. Se le pile avessero perso dell'elettrolito, pulire e asciugare lo scomparto delle pile e sostituire le pile con altre nuove.

Note sul funzionamento del telecomando

- Verificare che non ci sia nulla che ostruisca il fascio a raggi infrarossi fra il telecomando e il rivelatore del telecomando sul proiettore.
- Il raggio di azione è limitato. Minore è la distanza tra il telecomando e il proiettore, maggiore è l'ampiezza dell'angolo entro il quale il telecomando è in grado di controllare il proiettore.

Esempio di installazione

- La seguente tabella fornisce un esempio di installazione dell'obiettivo standard fornito con il VPL-FX52.
- Quando si usa il VPL-FX52L (Gli obiettivi non sono in dotazione.), fare riferimento alle istruzioni d'uso del "Manuale d'installazione per i rivenditori".



Unità: mm

Dimensione dello schermo (pollici)		40	60	80	100	120	150	180	200	250	300
a	Distanza minima	1490	2280	3060	3850	4630	5810	6980	7770	9730	11690
	Distanza massima	1820	2780	3740	4700	5660	7100	8540	9500	11900	14300
b	Distanza minima	x-305	x-457	x-610	x-762	x-914	x-1143	x-1372	x-1524	x-1905	x-2286
	Distanza massima	x									
c	Distanza minima	x-417	x-569	x-722	x-874	x-1026	x-1255	x-1484	x-1636	x-2017	x-2398
	Distanza massima	x-102									

Calcolo delle misure di installazione (unità: mm)

SS: dimensione diagonale dello schermo (pollici)

$$a \text{ (minimo)} = \{(SS \times 50,127/1,3102) - 73,9\} \times 1,025$$

$$a \text{ (massimo)} = \{(SS \times 64,519/1,3102) - 107,9\} \times 0,975$$

$$b \text{ (minimo)} = x - (SS/1,3102 \times 9,984)$$

$$c \text{ (minimo)} = x - (SS/1,3102 \times 9,984 + 112)$$

Collegamento del proiettore

Quando si collega il proiettore, accertarsi di:

- Spegnere tutte le apparecchiature prima di effettuare qualsiasi collegamento.
- Utilizzare i cavi adatti per ciascun collegamento.
- Inserire saldamente le spine dei cavi; le spine allentate possono aumentare i disturbi e ridurre la prestazione dei segnali di immagine. Quando si scollega un cavo, tirare la spina e non il cavo stesso.

Collegamento con un computer o videoregistratore

Questa sezione descrive come collegare il proiettore a un computer o apparecchio video.

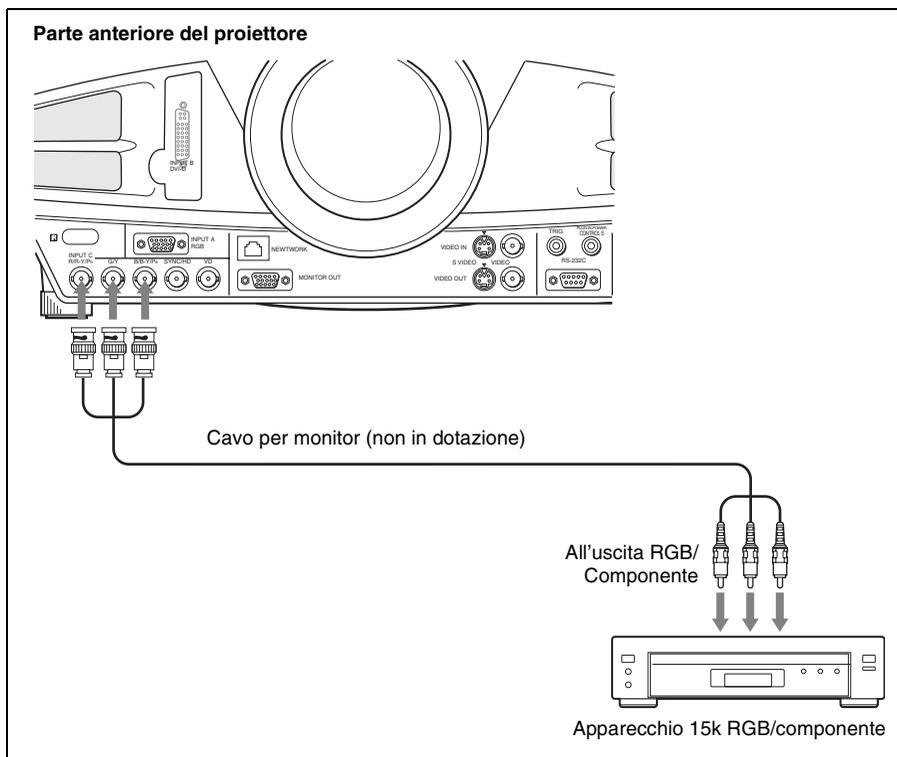
Per maggiori informazioni, fare riferimento al manuale di istruzioni del computer.

Note

- Il proiettore accetta segnali VGA, SVGA, XGA, SXGA, SXGA+ e UXGA (60 Hz). Tuttavia, si consiglia che per il monitor esterno il modo di uscita del computer sia impostato su XGA.
- Se un computer, quale un notebook, viene impostato per la trasmissione del segnale video sia al display del computer stesso, sia al monitor esterno, l'immagine sul proiettore potrebbe non essere visualizzata correttamente. Impostare il computer per inviare il segnale soltanto al monitor esterno.
Per maggiori dettagli, fare riferimento alle istruzioni d'uso in dotazione con il computer.
- Se si collega un computer in grado di usare la funzione DDC al connettore INPUT C di questa unità, l'immagine del proiettore potrebbe non essere visualizzata correttamente. In tal caso, cambiare l'impostazione sul computer per disattivare la funzione DDC.
- Questo proiettore è compatibile con DDC2B (Digital Data Channel 2B). Se il computer è compatibile con DDC, accendere il proiettore secondo le seguenti procedure.

- 1** Collegare il proiettore al computer usando il cavo HD D-sub a 15 pin o cavo DVI.
- 2** Accendere il proiettore.
- 3** Avviare il computer.

Per collegare un apparecchio video GBR/componente

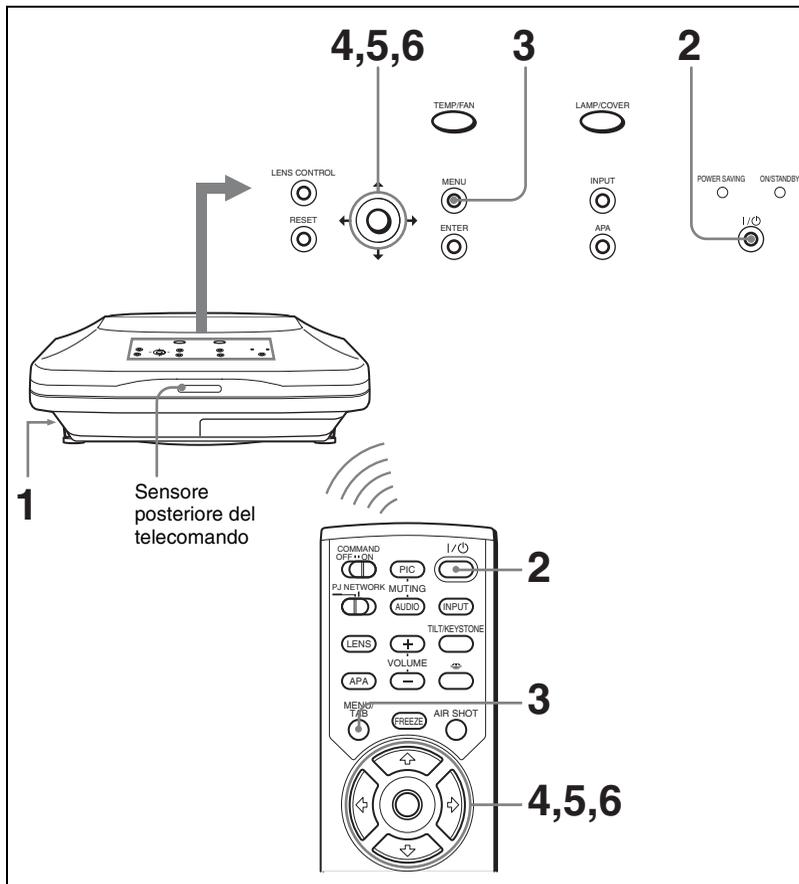


Note

- Per collegare l'unità a un connettore di uscita video GBR, selezionare video GBR o componenti con impostazione di Sel. segn. in C nel menu REGOLAZIONE.
- Per l'ingresso del segnale di sincronismo esterno da apparecchiature video GBR/componente, usare il segnale di sincronismo composto.

Selezione della lingua del menu

È possibile selezionare una delle nove lingue disponibili per visualizzare il menu e le altre indicazioni a schermo. L'impostazione di stabilimento è l'inglese.



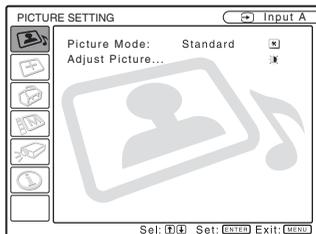
1 Collegare il cavo di alimentazione CA a una presa di rete.

2 Premere il tasto I /  per accendere il proiettore.

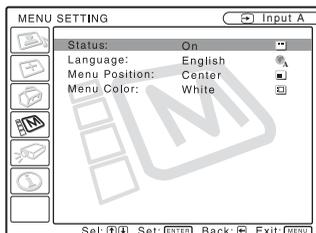
3 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu.

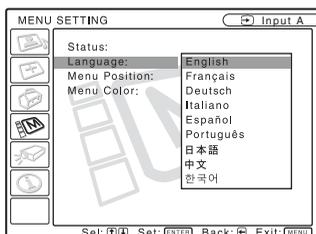
Il menu attualmente selezionato viene visualizzato come un pulsante giallo.



- 4 Premere il tasto **↑** o **↓** per selezionare il menu MENU SETTING (IMPOSTAZIONE MENU), quindi premere il tasto **→** o ENTER. Viene visualizzato il menu selezionato.



- 5 Premere il tasto **↑** o **↓** per selezionare “Language” (lingua), quindi premere il tasto **→** o ENTER.



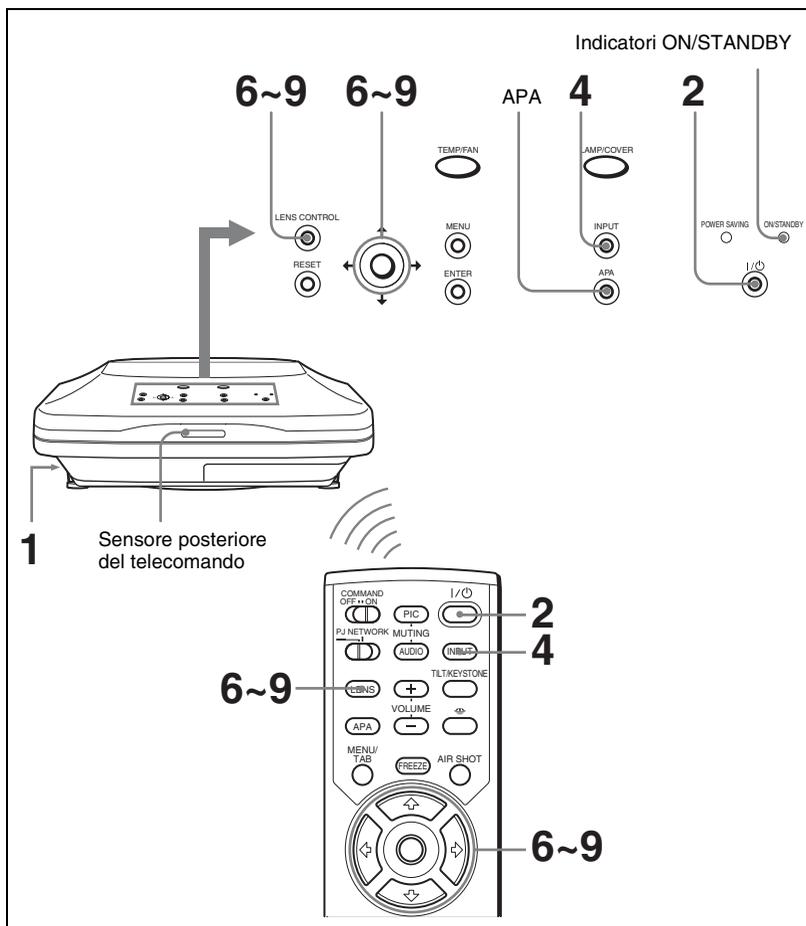
- 6 Premere il tasto **↑** o **↓** per selezionare una lingua, quindi premere il tasto **←** ENTER. Il menu passa alla lingua selezionata.

Per cancellare il menu

Premere il tasto MENU.

Il menu scompare automaticamente se per un minuto non viene premuto alcun tasto.

Proiezione



Installazione e proiezione

- 1** Inserire il cavo di alimentazione c.a. in una presa a muro, quindi collegare tutte le apparecchiature.
L'indicatore ON/STANDBY si illumina in rosso e il proiettore attiva la modalità standby.
- 2** Premere il tasto I / .

L'indicatore ON/STANDBY si illumina in verde dopo aver lampeggiato per diversi secondi.
- 3** Accendere l'apparecchiatura collegata al proiettore.

4 Premere il tasto INPUT per selezionare la sorgente di ingresso.

Per l'immissione da	Premere INPUT per visualizzare
Computer ecc., collegato al connettore INPUT A	INGRE A
Computer ecc., collegato al connettore (digitale) INPUT B	INGRE B
Computer ecc., collegato al connettore INPUT C	INGRE C
Apparecchiatura video collegata al connettore di ingresso VIDEO	VIDEO
Apparecchiatura video collegata al connettore di ingresso S VIDEO	S VIDEO

L'APA (allineamento automatico dei pixel) intelligente regola l'immagine dell'apparecchia collegata in modo che venga proiettata in modo nitido.

Note

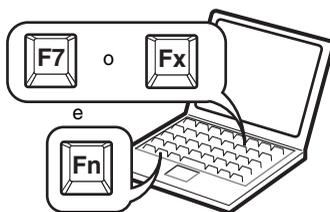
- Se "Ricer. ingr. aut." è impostato su "Inser.", il proiettore rileva i segnali dall'apparecchio collegato e visualizza il canale d'ingresso che riceve segnali.

Per maggiori dettagli, vedere "Ricer. ingr. aut." nel menu REGOLAZIONE a pagina 35.

- L'APA intelligente è operativa solo nel caso di segnale di ingresso analogico da computer.

5 Attivare l'apparecchiatura che deve trasmettere al proiettore.

Secondo il tipo di computer utilizzato, per esempio un notebook o di tipo integrato con LCD, potrebbe essere necessario commutare il segnale dal computer verso il proiettore premendo determinati tasti (per es., / , , , ecc.), o modificando le impostazioni del computer.



Nota

Il tasto per commutare il segnale dal computer al proiettore varia secondo il tipo di computer.

6 Premere più volte il tasto LENS sul telecomando o il tasto LENS CONTROL sul pannello di controllo per visualizzare "LENS FOCUS". Quindi regolare premendo i tasti direzionali.

- 7** Premere più volte il tasto LENS sul telecomando o il tasto LENS CONTROL sul pannello di controllo per visualizzare “LENS ZOOM”. Quindi regolare premendo i tasti direzionali.
- 8** Premere più volte il tasto LENS sul telecomando o il tasto LENS CONTROL sul pannello di controllo per visualizzare “LENS FOCUS”. Quindi premere i tasti direzionali per regolare di nuovo.
- 9** Premere più volte il tasto LENS sul telecomando o il tasto LENS CONTROL sul pannello di controllo per visualizzare “LENS SHIFT”. Quindi regolare premendo i tasti direzionali.

Nota

Con l’obiettivo standard è disponibile la funzione di zoom asservito/messa a fuoco asservita. Se si utilizza l’obiettivo opzionale, regolare lo zoom/messa a fuoco con l’anello dell’obiettivo.

Attenzione

Guardando all’interno dell’obiettivo durante la proiezione si possono provocare lesioni agli occhi.

Silenziamento dell’immagine

Premere il tasto PIC MUTING sul telecomando. Premere di nuovo per ripristinare l’immagine.

Per ottenere l’immagine più nitida

È possibile regolare automaticamente la qualità dell’immagine proiettata da un segnale analogico proveniente dal computer.

- 1** Proiettare un’immagine statica dal computer.
- 2** Premere il tasto APA.
Quando l’immagine è regolata correttamente, sullo schermo appare “Completato!”.

Note

- Premere il tasto APA quando l’immagine intera è visualizzata sullo schermo. Se l’immagine proiettata comprende un ampio bordo nero, la funzione APA non opererà correttamente e in alcuni casi potrebbero non essere visualizzate delle parti dell’immagine.
- Se il segnale di ingresso viene commutato o se si ricollega un computer, premere una seconda volta il tasto APA per regolare di nuovo l’immagine.
- È possibile annullare la regolazione premendo di nuovo il tasto APA mentre sullo schermo è visualizzato “REGOLAZIONE”.
- L’immagine può non essere regolata correttamente secondo i tipi di segnali in ingresso.
- Quando si regola l’immagine manualmente, regolare le voci del menu REGOLAZIONE INGRESSO.

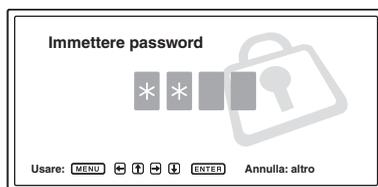
Uso del blocco di sicurezza

Il proiettore è dotato di una funzione di blocco sicurezza. Quando il cavo di alimentazione c.a. viene inserito nella presa a muro e si accende l'alimentazione del proiettore, viene richiesta l'immissione della password precedentemente impostata. Se non viene immessa la password corretta, non sarà possibile proiettare l'immagine.

Nota

Se la password viene dimenticata e non si dispone della password dell'amministratore, non sarà possibile usare il proiettore. Ricordare che in questi casi il blocco sicurezza può impedire l'uso dell'apparecchio.

- 1 Premere il tasto MENU, quindi nel menu IMPOST. INSTALLAZIONE, attivare l'impostazione del blocco di sicurezza.
- 2 Immettere la password.
Usare i tasti MENU, $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ e ENTER per immettere la password di quattro cifre. (L'impostazione predefinita è "ENTER, ENTER, ENTER, ENTER.") Appare quindi la schermata di immissione della nuova password. (Immettere la password in questa schermata anche se si desidera mantenere quella attuale.)



- 3 Immettere di nuovo la password per confermare.
Se nella schermata del menu viene visualizzato "Password non valida!", ripetere dal passo 1.



- 4 Spegner l'alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione c.a. Il blocco di sicurezza è impostato su inserito, quindi diventa operativo. Alla successiva accensione viene visualizzata la schermata di immissione della password.

Verifica di sicurezza

Quando viene visualizzata la schermata di immissione della password, immettere la password che è stata impostata. Se non viene immessa la password corretta dopo tre tentativi, non è possibile usare il proiettore. In tal caso, premere il tasto I/\circlearrowright per spegnere l'alimentazione.

Annullamento del blocco sicurezza

- 1 Premere il tasto MENU, quindi disattivare l'impostazione "Blocco sicurezza" nel menu IMPOST. INSTALLAZIONE.
- 2 Immettere la password.
Immettere la password che era stata impostata.

Nota

Rivolgendosi al centro di assistenza perché è stata dimenticata la password, sarà necessario fornire il numero di serie del proiettore e la propria identità. (La procedura potrebbe essere diversa in altri paesi.) Verificata l'identità, verrà fornita la password.

Disinserimento dell'alimentazione

- 1 Premere il tasto I / ⏻.
Viene visualizzato "DISATTIVARE? Premere il tasto I / ⏻ di nuovo." per confermare che si desidera spegnere l'alimentazione.

Nota

Il messaggio scompare se si preme un tasto qualsiasi, ad eccezione del tasto I / ⏻ o se non si preme alcun tasto per cinque secondi.

- 2 Premere di nuovo il tasto I / ⏻.
L'indicatore ON/STANDBY lampeggia in verde e la ventola continua a funzionare per circa 120 secondi in modo da ridurre il calore interno. Inoltre, l'indicatore ON/STANDBY lampeggia rapidamente per i primi 40 secondi. Durante questo intervallo non sarà possibile accendere la spia ON/STANDBY usando il tasto I / ⏻.
- 3 Una volta che la ventola si è fermata e la spia ON/STANDBY si è illuminata in rosso, scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa a muro. (Eccetto quando si utilizza la funzione Accensione diretta.)

Nel caso in cui non sia possibile confermare il messaggio su schermo

Se in determinate condizioni non è possibile confermare il messaggio su schermo, è possibile spegnere l'alimentazione mantenendo premuto il tasto I / ⏻ per circa un secondo.

Funzione Accensione diretta

Se sarà usato un interruttore esterno per accendere e spegnere l'alimentazione di tutto il sistema, impostare la funzione Accens. diretta su "Inser.". È possibile accendere/spegnere il proiettore senza premere il tasto di alimentazione del proiettore.

Filtro dell'aria

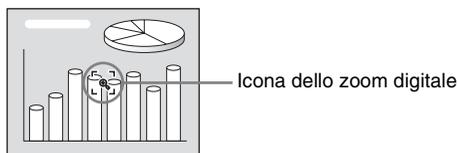
Per mantenere prestazioni ottimali, **pulire il filtro dell'aria tutte le volte che viene sostituita la lampada.**

Strumenti efficaci per la presentazione

Ingrandimento delle immagini (funzione di zoom digitale)

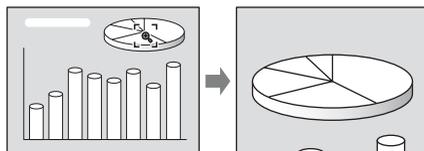
È possibile selezionare un punto nell'immagine da ingrandire. Questa funzione è operativa quando è presente in ingresso il segnale da un computer.

- 1 Premere il tasto D ZOOM + sul telecomando.
L'icona dello zoom digitale appare nel centro dell'immagine.

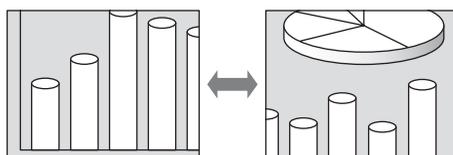


- 2 Spostare l'icona sul punto dell'immagine da ingrandire. Usare i tasti direzionali (↑/↓/←/→) per spostare l'icona.

- 3 Premere di nuovo il tasto D ZOOM +.
L'immagine in cui si trova l'icona si ingrandisce. Il rapporto di ingrandimento viene visualizzato sullo schermo per alcuni secondi.
Premendo ripetutamente il tasto +, la dimensione dell'immagine aumenta (rapporto di ingrandimento: massimo 4 volte).



Usare i tasti direzionali (↑/↓/←/→) per far scorrere l'immagine ingrandita.



Per riportare l'immagine ingrandita alla sua dimensione originale

Premere il tasto D ZOOM -.

Premendo semplicemente il tasto RESET, l'immagine viene riportata immediatamente alla sua dimensione originale.

Fermo dell'immagine proiettata (funzione di fermo)

Premere il tasto FREEZE. Premendo il tasto appare "Fermo". Questa funzione è operativa quando è presente in ingresso il segnale da un computer.

Per tornare alla schermata originale, premere di nuovo il tasto FREEZE.

Uso del MENU

Il proiettore è dotato di un menu su schermo che permette di effettuare numerose regolazioni e impostazioni. Le varie voci delle impostazioni vengono visualizzate in un menu a comparsa oppure in un menu secondario. Se si seleziona un nome della voce seguito da punti (...), appare un menu secondario con le voci di impostazione. È possibile cambiare la tonalità per il display del menu e la lingua visualizzata nel menu su schermo.

Per cambiare la lingua del menu, vedere “Selezione della lingua del menu” a pagina 21.

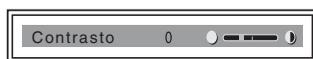
Voci sul display

Indicatore del segnale in ingresso



Indicatore di impostazione del segnale in ingresso

Menu di regolazione dell'immagine



Indicatore del segnale in ingresso

Visualizza il canale di ingresso selezionato. Se non è presente in ingresso alcun segnale viene visualizzato x(→). È possibile nascondere questo indicatore usando “Stato” nel menu IMPOSTAZIONE MENU.

Indicatore di impostazione del segnale in ingresso

Per l'ingresso C: visualizza “Computer”, “Componenti” o “Video GBR”.

1 Premere il tasto MENU.

Viene visualizzata la schermata del menu. Il menu attualmente selezionato viene visualizzato come un pulsante giallo.



2 Usare il tasto ↑ o ↓ per selezionare un menu, quindi premere il tasto → o ENTER.

Viene visualizzato il menu selezionato.

3 Selezionare una voce.

Usare il tasto ↑ o ↓ per selezionare la voce, quindi premere il tasto → o ENTER.

Le varie voci delle impostazioni vengono visualizzate in un menu a comparsa oppure in un menu secondario.

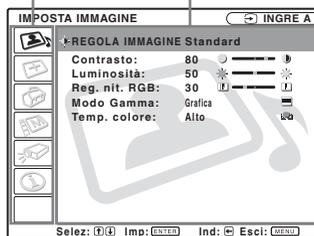
Menu a comparsa

Menu Voci Segnale in ingresso selezionato



Menu secondario

Menu Voci



- 4** Effettuare le impostazioni o le regolazioni di una voce.
- Quando si modifica il livello di regolazione:
Per aumentare il numero, premere il tasto **↑** o **➡**.
Per diminuire il numero, premere il tasto **↓** o **⬅**.
Premere il tasto ENTER per ripristinare la schermata precedente.
 - Quando si modifica l'impostazione:
Premere il tasto **↑** o **↓** per modificare l'impostazione.
Premere il tasto ENTER o **⬅** per ripristinare la schermata precedente.

Per cancellare il menu

Premere il tasto MENU.

Il menu scompare automaticamente se per un minuto non viene premuto alcun tasto.

Per reimpostare le voci precedentemente regolate

Premere il tasto RESET sul telecomando. Sullo schermo appare "Completato!" e **le impostazioni presentate sullo schermo sono reimpostate ai valori predefiniti in fabbrica.**

Le voci che possono essere reimpostate sono:

- "Contrasto", "Luminosità", "Colore", "Tinta", "Dettaglio" e "Reg. nit. RGB" nel menu Regola immagine....
- "Fase punto", "Dimensione H" e "Spostamento" nel menu Regola segnale...

Salvataggio delle impostazioni

Le impostazioni vengono memorizzate automaticamente nella memoria del proiettore.

Se non si immette alcun segnale

Se non c'è alcun segnale in ingresso, sullo schermo appare "Impossibile regolare il parametro."

Visualizzazione del menu

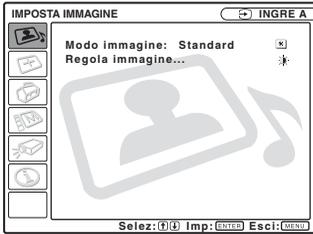
È possibile regolare nel modo desiderato la posizione del menu visualizzato, l'intensità dell'immagine sullo sfondo e la tonalità delle voci del menu.

Per maggiori dettagli vedere "Il menu IMPOSTAZIONE MENU" a pagina 36.

Menu IMPOSTA IMMAGINE

Il menu IMPOSTA IMMAGINE è usato per regolare l'immagine o il volume. Le voci che non possono essere regolate in base al segnale in ingresso non vengono visualizzate nel menu.

Per dettagli sulle voci non regolabili, vedere pagina 55.



Voci del menu

Modo immagine

Seleziona il modo dell'immagine.

Dinamico: dà enfasi al contrasto per ottenere un'immagine "dinamico".

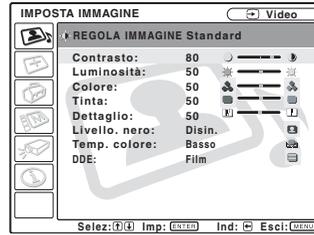
Standard: normalmente scegliere questa impostazione. Se con l'impostazione "Dinamico" l'immagine presenta delle irregolarità, questa impostazione le riduce.

Voci del menu Regola immagine...

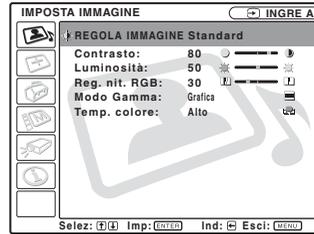
Questo apparecchio può memorizzare i valori di impostazione delle seguenti voci di sottomenu per ogni modo di immagine "Dinamico" o "Standard" separatamente.

Regola immagine...

Quando viene immesso il segnale video



Quando viene immesso il segnale RGB



Contrasto

Regola il contrasto dell'immagine. Maggiore è il valore impostato, maggiore è il contrasto tra una parte scura e una parte luminosa dell'immagine. Minore è il valore impostato, minore è il contrasto.

Luminosità

Regola la luminosità dell'immagine. Maggiore è il valore impostato, più chiara è l'immagine. Minore è il valore impostato, più scura è l'immagine.

Colore

Regola l'intensità del colore. Maggiore è il valore impostato, maggiore è l'intensità. Minore è il valore impostato, minore è l'intensità.

Tinta

Regola i toni del colore. Con un'impostazione maggiore, l'immagine diventa verdastria. Con un'impostazione minore, l'immagine diventa violacea.

Dettaglio

Regola la nitidezza dell'immagine. Maggiore è il valore impostato, più nitida è l'immagine. Minore è il valore impostato e più sfocata sarà l'immagine.

Reg. nit. RGB

Regola la nitidezza dell'immagine quando vengono ricevuti i segnali RGB. Maggiore è il valore impostato, più è nitida l'immagine. Minore è il valore impostato, più è sfocata l'immagine.

Livello. nero

Usando la regolazione del livello del nero si ottiene un'immagine brillante con aree luminose e scure distinte. Impostare la compensazione del nero in funzione della sorgente dell'immagine.

Alto: forte compensazione del nero

Basso: debole compensazione del nero

Disin.: nessuna compensazione del nero

Modo Gamma

Seleziona una curva di correzione della gamma.

Grafica: migliora la riproduzione delle mezzetinte. È possibile riprodurre le foto con toni naturali.

Testo: contrasta il bianco e il nero. Adatto alle immagini che contengono molto testo.

Temp. colore

Regola la temperatura del colore.

Alto: rende il bianco di colore bluastro.

Basso: rende il bianco di colore rossastro.

DDE (Enfasi dinamica dei dettagli)

Seleziona il formato di riproduzione dei segnali video di ingresso in funzione delle sorgenti video.

Disin.: riproduce il segnale video in formato interlacciato senza convertirlo.

Progressiva: converte in formato progressivo un segnale video in formato interlacciato.

Film: riproduce con movimento uniforme dell'immagine sorgenti cinematografiche 2-2, 2-3 Pull-Down. Quando si riceve in ingresso un segnale video in formato diverso da 2-2, 2-3 Pull-Down, viene selezionata automaticamente "Progressiva".

Il menu REGOLAZIONE INGRESSO

Il menu REGOLAZIONE INGRESSO viene utilizzato per regolare il segnale in ingresso.

Le voci che non possono essere regolate in base al segnale in ingresso non vengono visualizzate nel menu.

Per maggiori dettagli sulle voci non regolabili, vedere pagina 55.

Quando viene immesso il segnale video



Quando viene immesso il segnale RGB



Voci MENU

Modo ampio

Imposta il rapporto di formato dell'immagine. Quando viene immesso un segnale 16:9 (compresso) da un apparecchio come ad esempio un lettore DVD, impostare su Inser.

Disin.: quando viene ricevuta un'immagine di rapporto 4:3.

Inser.: quando viene ricevuta un'immagine di rapporto 16:9 (compressa).

Nota

Tenere presente che se il proiettore viene utilizzato a scopo di lucro o per la visualizzazione in pubblico, la modifica delle immagini originali attraverso la commutazione su una modalità panoramica potrebbe costituire una violazione dei diritti dei rispettivi autori o produttori, che sono protetti dalla legge.

Voci del menu Regola segnale...

Fase punto

Regola la fase del punto del pannello LCD e il segnale proveniente da un computer.

Regola con maggior precisione l'immagine dopo averla regolata con la pressione del tasto APA.

Regola l'immagine in modo che risulti più nitida possibile.

Dimensione H

Regola la dimensione orizzontale dell'immagine proveniente da un connettore. Maggiore è il valore impostato, più grande è la dimensione orizzontale dell'immagine. Minore è il valore impostato, più piccola è la dimensione orizzontale dell'immagine. Regolare l'impostazione in base ai punti del segnale in ingresso.

Per maggiori dettagli sul valore appropriato per i segnali preimpostati, vedere pagina 57.

Spostamento

Regola la posizione dell'immagine. H regola la posizione orizzontale dell'immagine. V regola la posizione verticale dell'immagine. Aumentando l'impostazione di H, l'immagine si sposta a destra e diminuendola l'immagine si sposta a sinistra.

Aumentando l'impostazione di V, l'immagine si sposta verso l'alto e diminuendola l'immagine si sposta verso il basso. Usare il tasto ← o → per regolare la posizione orizzontale e il tasto ↑ e ↓ per la posizione verticale.

Conv. scan.

Converte il segnale per visualizzare l'immagine in base alla dimensione dello schermo.

Inser.: visualizza l'immagine in funzione delle dimensioni dello schermo.

L'immagine perde un po' di nitidezza.

Disin.: visualizza l'immagine facendo corrispondere a ciascun pixel dell'immagine di ingresso un pixel dell'LCD. L'immagine risulta nitida, ma la sua dimensione è ridotta.

Nota

Quando viene ricevuto un segnale XGA, SXGA, SXGA+ o UXGA, questa voce non sarà visualizzata.

Numero della memoria preimpostata

Il proiettore dispone di 46 tipi di dati preimpostati per segnali in ingresso (memoria preimpostata). Quando viene immesso un segnale preimpostato, il proiettore identifica automaticamente il tipo di segnale e richiama i dati per il segnale della memoria preimpostata per regolarlo su un'immagine ottimale. Il numero della memoria del segnale e il tipo del segnale sono visualizzati nel menu INFORMAZIONI (vedere a pagina 38). È inoltre possibile regolare i dati preimpostati mediante il menu REGOLAZIONE INGRESSO.

Questo proiettore dispone di 20 memorie utente diverse in cui salvare l'impostazione dei dati regolati per un segnale di ingresso non preimpostato.

Quando viene ricevuto per la prima volta un segnale non preimpostato, viene visualizzato il numero di memoria 0.

Regolando i dati del segnale nel menu REGOLAZIONE INGRESSO, il segnale sarà registrato nel proiettore. Se vengono registrate più di 20 memorie utente, la memoria più recente sovrascrive sempre quella più vecchia.

Vedere la tabella a pagina 57 per verificare se il segnale è registrato nella memoria preimpostata.

Poiché i dati relativi ai segnali che seguono sono richiamati dalla memoria preimpostata, è possibile utilizzarli regolando "Dimensione H". Per le regolazioni di precisione utilizzare "Spostamento".

Segnale	N. memoria	DIMENSIONE
Super Mac-2	23	1.312
SGI-1	23	1.320
Macintosh 19"	25	1.328
Macintosh 21"	27	1.456
Sony News	36	1.708
PC9821 1.280 × 1.024	36	1.600
WS Sunmicro	37	1.664

Nota

Quando il rapporto di formato del segnale in ingresso è diverso da 4:3, una parte dello schermo viene visualizzata in nero.

Il menu REGOLAZIONE

Il menu REGOLAZIONE viene usato per modificare le impostazioni del proiettore.



Voci del menu

APA intelligente

Attiva o disattiva l'APA¹⁾ intelligente.

Inser.: normalmente scegliere questa impostazione. Quando viene ricevuto un segnale da un computer, l'APA funziona automaticamente in modo che sia possibile vedere un'immagine nitida. Una volta che il segnale in ingresso analogico specificato è stato regolato dall'APA intelligente, il segnale non sarà regolato di nuovo anche se il cavo viene scollegato e ricollegato o se viene cambiato il canale di ingresso. È possibile regolare l'immagine premendo il tasto APA sul telecomando anche se APA intelligente è impostato su "Inser."

Disin.: la funzione APA si attiva premendo il tasto APA sul telecomando.

1) APA (allineamento automatico dei pixel) regola automaticamente "Fase punto", "Dimensione H" e "Spostamento" nel menu REGOLAZIONE INGRESSO per il segnale ricevuto da un computer.

Ricer. ingr. aut.

Normalmente impostato su "Disin.". Quando impostato su "Inser.", il proiettore rileva i segnali di ingresso nel seguente ordine: Ingresso A/Ingresso B/Ingresso C/Video/S-Video. Indica il canale di ingresso quando viene inserita l'alimentazione o si preme il tasto INPUT.

Sel. segn. in. C

Seleziona un segnale da computer, un segnale componente o un segnale video GBR (15k RGB, DTV, HDTV) come segnale di ingresso sul connettore INPUT C.

Standard colore

Seleziona lo standard colore del segnale in ingresso.

Se si seleziona "Auto", il proiettore rileva automaticamente lo standard colore del segnale in ingresso. Se l'immagine è distorta o senza colore, selezionare lo standard colore in base al segnale in ingresso.

Power saving

Quando è impostato su "Inser.", se il proiettore non viene utilizzato per 10 minuti senza ricevere alcun segnale, esso passa nel modo di risparmio energetico.

Ricevitore IR

Seleziona i sensori del telecomando (ricevitore IR) nella parte anteriore e posteriore del proiettore.

Anter. & Poster.: attiva sia il sensore anteriore, che quello posteriore.

Anteriore: attiva soltanto il sensore anteriore.

Posteriore: attiva soltanto il sensore posteriore.

Il menu IMPOSTAZIONE MENU

Il menu IMPOSTAZIONE MENU viene usato per modificare le impostazioni del proiettore.



Voci del menu

Stato (indicazioni su schermo)

Imposta le indicazioni su schermo.

Inser.: mostra tutte le visualizzazioni su schermo.

Disin.: disattiva le visualizzazioni su schermo eccetto i menu, il messaggio di spegnimento dell'alimentazione e i messaggi di avvertimento.

Linguaggio

Consente di selezionare la lingua del menu e delle indicazioni a schermo. Le lingue disponibili sono: inglese, francese, tedesco, italiano, spagnolo, portoghese, giapponese, cinese e coreano.

Posizione menu

Seleziona la posizione di visualizzazione del menu da Sinistra in alto, Sinistra in basso, Centro, Destra in alto e Destra in basso.

Colore menu

Seleziona la tonalità di visualizzazione del menu fra Nero o Bianco.

Il menu IMPOST. INSTALLAZIONE

Il menu IMPOST. INSTALLAZIONE viene usato per modificare le impostazioni del proiettore.



Voci del menu

Trapezio V

Corregge il trapezoido causato dall'angolo di proiezione. Per rendere l'immagine ortogonale, se il bordo inferiore è più lungo, impostare un valore negativo; se è più lungo il bordo superiore, impostare un valore positivo.

Gira immagine

Gira l'immagine sullo schermo orizzontalmente e/o verticalmente.

Disin.: l'immagine non si gira.

HV: gira l'immagine orizzontalmente e verticalmente.

H: gira l'immagine orizzontalmente.

V: gira l'immagine verticalmente.

Sfondo

Seleziona il colore dello sfondo dello schermo quando nessun segnale viene immesso nel proiettore. Selezionare Nero o Blu.

Normalmente impostato su "Blu".

Modello di prova

Quando impostato su “Inser.” viene visualizzato sullo schermo un modello di prova durante la regolazione di “Zoom obiettivo”, “Fuoco obiett.”, “Spost. Obiett.”, o “Trapezio V”.

Modo lampada

Imposta la luminosità della lampada nella proiezione.

Alto: illumina vivacemente l'immagine proiettata.

Standard: riduce il rumore della ventola e il consumo energetico. La luminosità dell'immagine proiettata sarà inferiore a quella dell'impostazione “Alto”.

Contr. obiett.

Quando impostato su “Disin.”, il tasto LENS sul telecomando e il tasto LENS CONTROL sul proiettore non funzionano.

Funzione Accens. diretta

Se sarà usato un interruttore esterno per accendere e spegnere l'alimentazione di tutto il sistema, impostare la funzione Accens. diretta su “Inser.”. È possibile accendere/spegnere il proiettore senza premere il tasto di alimentazione del proiettore.

Modo quota el.

Disin.: usare questa impostazione quando il proiettore è utilizzato a quote normali.

Inser.: usare questa impostazione quando il proiettore è utilizzato a una quota di 1.500 m o superiore.

Blocco sicurezza

Attiva la funzione del blocco di sicurezza del proiettore.

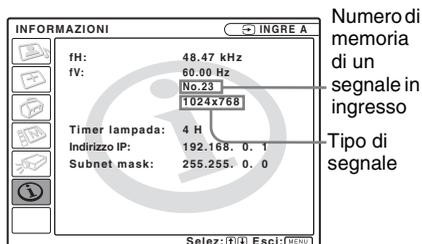
Disin.: disattiva la funzione del blocco sicurezza del proiettore.

Inser.: attiva la funzione del blocco sicurezza del proiettore che blocca il proiettore mediante l'impostazione di una password.

Per i dettagli, vedere “Uso del blocco di sicurezza” a pagina 26.

Il menu INFORMAZIONI

Il menu INFORMAZIONI visualizza le frequenze orizzontali e verticali del segnale in ingresso e il tempo usato della lampada.



Voci del menu

fH

Visualizza la frequenza orizzontale del segnale in ingresso.
Il valore visualizzato è approssimativo.

fV

Visualizza la frequenza verticale del segnale in ingresso.
Il valore visualizzato è approssimativo.

Timer lampada

Indica per quanto tempo è stata accesa la lampada.

Indirizzo IP

Visualizza l'indirizzo IP impostato per il proiettore.

Subnet mask

Visualizza la subnet mask impostata per il proiettore.

Nota

Queste indicazioni si visualizzano soltanto sullo schermo.

Accesso al proiettore da un computer

È possibile verificare lo stato attuale del proiettore sul display di un computer e comandare il proiettore da un computer. Il proiettore permette anche di inviare messaggi di posta elettronica relativi al periodo di sostituzione della lampada, a errori che si sono verificati ecc. a degli indirizzi specificati.

Prima dell'uso

Verificare che il proiettore sia collegato alla LAN, quindi accenderlo. Per dettagli sul collegamento, rivolgersi all'amministratore della rete utilizzata.

1 Avviare Internet Explorer 5.0 (o versione successiva) sul computer.

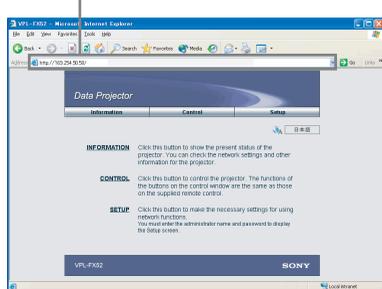
2 Immettere "http://xxx.xxx.xxx.xxx (l'indirizzo IP del proiettore) come "Indirizzo", quindi premere il tasto ENTER.

È possibile verificare l'indirizzo IP del proiettore nel "Menu Informazioni" a pagina 38.

Nota

Per accedere al proiettore tramite un browser di web, non usare un server proxy.

Immettere qui l'Indirizzo IP.



Verifica dello stato del proiettore

Fare clic su "Information".

È possibile verificare le informazioni e lo stato attuale del proiettore sullo schermo di un computer. Le informazioni e lo stato possono essere verificati nella finestra, ma non è possibile modificare le impostazioni.



Funzionamento e amministrazione tramite una rete

INFORMATION

Viene visualizzato lo stato attuale del proiettore.

MENU

Vengono visualizzate le impostazioni attuali del proiettore.

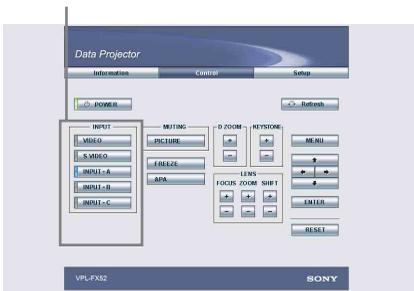
Comando del proiettore da un computer

Fare clic su “Control”.

È possibile effettuare varie regolazioni e impostazioni del proiettore dallo schermo di un computer.

Le funzioni dei pulsanti nella finestra sono uguali a quelle del telecomando fornito con il proiettore.

Indica lo stato attuale delle impostazioni



Se le impostazioni vengono modificate con il telecomando, fare clic su “Refresh” nell’angolo in alto a destra della finestra per aggiornare lo stato.

Impostazione del proiettore

Fare clic su “Setup”.

Appare la finestra di dialogo Password Properties.

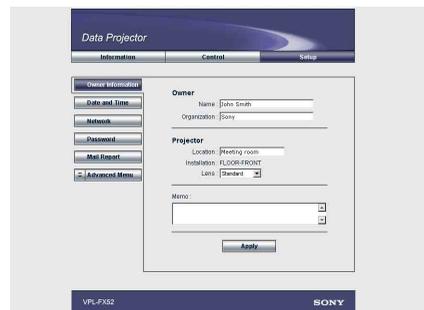
Il nome dell’account “User” è preimpostato in fabbrica come “root” senza password. È possibile impostare i dati del proprietario, data e ora, Mail Report, ecc.

Fare clic su “Apply” nella parte inferiore di ciascuna finestra per aggiornare il proiettore con i dati immessi in ciascuna finestra.



Owner information

Queste informazioni sono usate per la funzione Mail Report.



Owner

Immettere le informazioni del proprietario.

Projector

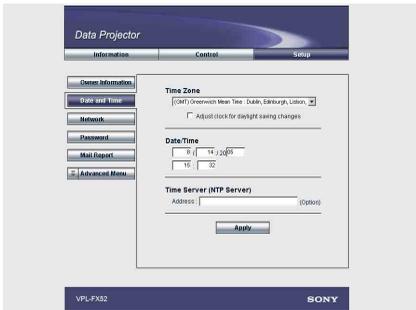
Immettere la posizione e il tipo di obiettivo del proiettore.

Memo

Immettere un memo, se necessario.

Impostazione di date and time

Questa impostazione è necessaria per la funzione Regular Report.



Time Zone

Selezionare la regione in cui viene usato il proiettore.

Date/Time

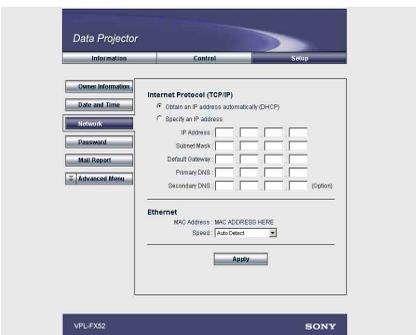
Impostare data e ora.

Time Server

Quando data e ora sono impostati tramite un time server, impostarne l'indirizzo.

Impostazioni della Network

Immettere i dati per le impostazioni di rete.



Internet Protocol (TCP/IP)

Normalmente impostare "Obtain an IP address automatically (DHCP)". Se viene selezionato "Specify an IP address", impostare le voci necessarie.

Ethernet

Selezionare la velocità o il modo di comunicazione dall'elenco a discesa. (Normalmente impostato su Auto.)

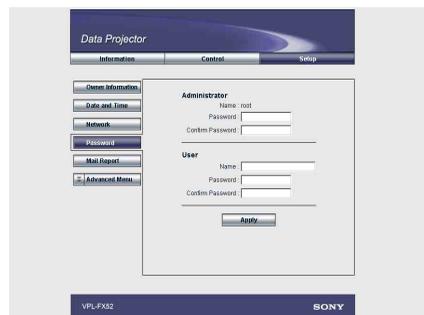
Note

- Se l'indirizzo IP è stato cambiato, non sarà possibile accedere alla rete usando l'indirizzo IP precedente.
- Per ripristinare le impostazioni di una voce ai valori di fabbrica, premere i tasti RESET, ENTER, ↓ e ENTER sul pannello di controllo, nell'ordine, entro 5 secondi dall'accensione e ripristinare le impostazioni seguendo i messaggi visualizzati sullo schermo.

Impostazione delle password per "Administrator" e "User"

Permette di impostare le password per ciascun "Administrator" e "User".

Il nome dell'account "Administrator" è preimpostato in fabbrica come "root". Non è possibile cambiarlo.



Note

- Quando si cambia la password, immettere una nuova password dopo aver cancellato la password (*****) impostata.
- Se la password viene dimenticata, rivolgersi a personale Sony qualificato.

Impostazioni della funzione Mail Report

La funzione Mail Report permette quanto segue.

- Segnalare periodicamente lo stato di installazione del proiettore, informazioni del proprietario ecc. Permette di specificare i giorni e le ore di trasmissione dei messaggi di posta elettronica (Regular report).
- Segnalare immediatamente se si verifica un errore relativo al proiettore (Error Report).
- Inviare messaggi di posta elettronica di avvertimento quando è stato raggiunto un tempo preimpostato di uso della lampada del proiettore (Lamp Reminder).
- Inviare messaggi di posta elettronica di avvertimento quando è stato raggiunto un tempo preimpostato di manutenzione del proiettore (Maintenance Reminder).

The screenshot shows the 'Data Projector' control panel with the 'Mail Report' settings menu open. The menu is divided into several sections:

- Report Timing:** Includes 'Regular Report' with a 'Report Time' dropdown set to 'At 0:00' and 'Data to send' options for 'Every Week on Days', 'Every Month on Day', and 'Every Month on Day'.
- Maintenance Report:** Includes 'Lamp Reminder' set to '9999' hours and 'Maintenance Reminder' set to '9999' hours, with an 'Elapsed Hours' field and a 'RESET' button.
- Address:** A table for configuring email recipients:

	Email Address	Report Timing	Regular	Maintenance	Error
TO1		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
TO2		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
CC1		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
CC2		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

- Mail Form:** Options for 'Standard' (selected) or 'Single'.
- Mail Account:** Fields for 'Mail Address', 'Outgoing Mail Server (SMTP)', and 'Requires Authentication'.
- POP Authentication:** Fields for 'Incoming Mail Server (POP3)', 'Account Name', and 'Password'.
- SMTP Authentication:** Fields for 'Account Name' and 'Password'.
- 'Send test mail'.
- 'Check the contents of the mail message' with a 'View' button.
- 'Apply' button.

At the bottom of the screen, 'VPL-FX52' and 'SONY' are visible.

Campo Report Timing

Regular Report

Viene inviato periodicamente per posta elettronica un rapporto sullo stato attuale del proiettore, sul relativo stato di installazione ecc.

Impostare come segue il tempo di invio dei messaggi di posta elettronica:

AT: specificare l'ora di invio del messaggio di posta elettronica. Selezionare l'ora dall'elenco a discesa.

Every Week on Days: selezionare questa casella di controllo per inviare messaggi di posta elettronica tutte le settimane nei giorni specificati.

Mon/Tue/Wed/Thu/Fri/Sat/Sun:

specificare i giorni della settimana di invio dei messaggi di posta elettronica. È possibile contrassegnare due o più giorni.

Every Month on Day: selezionare questa casella di controllo e selezionare dall'elenco a discesa il giorno predefinito di ogni mese di invio dei messaggi di posta elettronica. Il Regular Report comprende informazioni di prodotto, informazioni del proprietario, informazioni di uso (tempo) del proiettore, modo lampada, memo, ecc.

Maintenance Report

Lamp Reminder: selezionare questa casella di controllo e immettere nella casella di testo il limite del numero di ore di uso della lampada del proiettore. Queste informazioni saranno usate per inviare un messaggio di posta elettronica che segnala il raggiungimento del tempo preimpostato per la sostituzione della lampada del proiettore. È possibile specificare un tempo fra 1 e 9999 ore.

Maintenance Reminder: selezionare questa casella di controllo e immettere nella casella di testo il numero di ore di uso prima che sia necessario effettuare la manutenzione del proiettore. È possibile specificare un tempo fra 1 e 99999 ore. Il tempo che è trascorso è visualizzato nella casella di testo Elapsed Hours. Selezionando RESET e facendo clic su "Apply" il tempo trascorso sarà ripristinato a zero.

Campo Address

E-mail Address

Immettere in ciascuna casella di testo gli indirizzi di posta elettronica a cui inviare i messaggi. Il proiettore permette di inviare messaggi di posta elettronica a 4 indirizzi diversi. È possibile immettere indirizzi di 64 caratteri al massimo.

Report Timing

Regular: selezionare questa casella di controllo per programmare l'invio del Regular Report.

Maintenance: selezionare questa casella di controllo per programmare l'invio di un messaggio di posta elettronica che informa del numero di ore che è stata usata la lampada del proiettore e del tempo entro il quale è necessario effettuare la manutenzione del proiettore.

Error: selezionare questa casella di controllo per programmare l'invio di un rapporto di errore se si verifica un problema del proiettore.

Note

- Anche se nel campo Report Timing sono specificati dei giorni, per ricevere il Regular Report è comunque necessario selezionare la casella di controllo Regular. Se il giorno preimpostato in "Every Month on Day" non esiste nel mese, il messaggio di posta elettronica sarà inviato l'ultimo giorno del mese.
- Non è possibile specificare il giorno della settimana o del mese se non è selezionato "Every Week on Days" o "Every Month on Day".

Campo Mail Form

Selezionare il tipo di messaggio di posta elettronica da "Standard" o "Simple".

Campo Mail Account

Mail Address

Immettere l'indirizzo di posta elettronica del caso. È possibile immettere al massimo 64 caratteri.

Outgoing Mail Server (SMTP)

Immettere l'indirizzo del server SMTP. È possibile immettere al massimo 64 caratteri.

Requires Authentication

Selezionare questa casella di controllo se per l'invio del messaggio di posta elettronica è richiesta l'autenticazione.

Requires the use of POP Authentication before send e-mail (POP before SMTP):

selezionare questa casella di controllo affinché sia effettuata l'autenticazione POP prima di collegarsi al server SMTP.

Incoming Mail Server (POP3): immettere l'indirizzo del server POP3.

Account Name: immettere il nome dell'account di posta elettronica.

Password: immettere la password della posta elettronica.

SMTP Authentication: selezionare questa casella di controllo affinché sia effettuata l'autenticazione SMTP prima di collegarsi al server SMTP.

Account Name: immettere il nome dell'account di posta elettronica.

Password: immettere la password della posta elettronica.

Send test mail: selezionare la casella di controllo Send, quindi fare clic su "Apply" per inviare un messaggio di posta elettronica di prova per verificare che sia inviato agli indirizzi specificati.

Note

Se le voci che seguono non sono state impostate o non sono impostate correttamente, appare un messaggio di errore e il messaggio di posta elettronica di prova è disattivato.

- Address nel campo Address.
- "Mail Address" e "Outgoing Mail Server (SMTP)" nel campo Mail Account.

Per dettagli sull'impostazioni della posta elettronica, rivolgersi all'amministratore della rete.

Verificare il contenuto del messaggio di posta elettronica

Viene visualizzato il contenuto del messaggio di posta elettronica da inviare.

Impostazioni Advanced

Fare clic su “Advanced Menu” per visualizzare il pulsante Advertisement, il pulsante PJ Talk e il pulsante SNMP. Queste impostazioni sono principalmente di gestione. Per i dettagli, rivolgersi a personale qualificato Sony.

Nota

Non è possibile immettere nella casella di testo i caratteri che seguono: “'”, “””, “\”, “&”, “<”, “>”.

Sostituzione della lampada

La lampada usata come sorgente luminosa è un prodotto consumabile. Quando la lampada si è bruciata o la luminosità è diminuita, oppure sullo schermo appare il messaggio “Sostituire la lampadina.”, sostituire la lampada con un’altra nuova. Usare una lampada per proiettori LMP-F300 come lampada di ricambio. La durata della lampada varia secondo le condizioni di impiego.

Attenzione

Dopo che il proiettore viene spento con il tasto I / ⏻, la lampada raggiunge una temperatura elevata. **Non toccare la lampada onde evitare ustioni alle dita. Per sostituire la lampada, attendere almeno un’ora che questa si raffreddi.**

Note

- Se la lampada si rompe, rivolgersi al personale qualificato Sony.
- Estrarre la lampada tenendo la maniglia. Se si tocca la lampada, ci si potrebbe ustionare o ferire.
- Quando si rimuove la lampada, accertarsi che rimanga orizzontale, quindi tirare diritto verso l’alto. Non inclinare la lampada. Se si estrae la lampada quando è in posizione inclinata e si rompe, i pezzi potrebbero spargersi e provocare lesioni.
- Per cancellare un messaggio, premere un tasto qualsiasi sul pannello di controllo del proiettore o sul telecomando.

- 1** Spegner il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione c.a. dalla presa c.a.

Nota

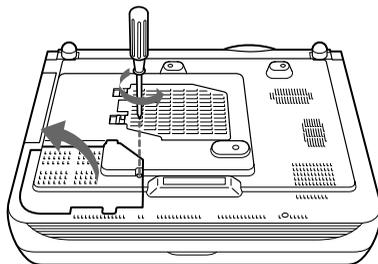
Per sostituire la lampada dopo che è stato usato il proiettore, attendere almeno un’ora che la lampada si raffreddi.

- 2** Mettere uno spessore di protezione (panno) sotto il proiettore. Capovolgere il proiettore in modo che sia possibile vederne la parte inferiore.

Nota

Dopo aver capovolto il proiettore, verificare che sia stabile.

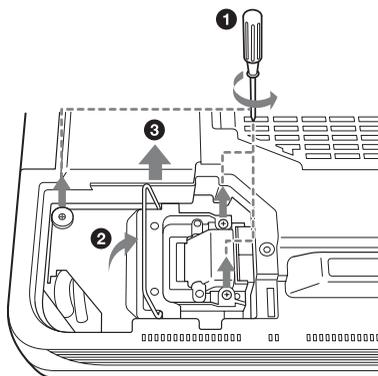
- 3** Svitare la vite con un cacciavite con punta a croce e aprire il coperchio della lampada facendolo scorrere.



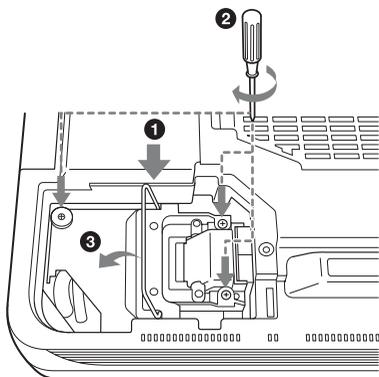
Nota

Per motivi di sicurezza, prestare attenzione a non smontare alcuna altra vite.

- 4** Allentare le due viti sull’unità lampada con il cacciavite con punta a croce.



- 5** Afferrando la maniglia e tenendo l'unità della lampada orizzontale, tirare diritto verso l'alto.



- 6** Inserire la nuova lampada completamente e saldamente in sede. Serrare le due viti. Ripiegare la maniglia.

Note

- Fare attenzione a non toccare la superficie di vetro della lampada.
- Se la lampada non è stata fissata correttamente non sarà possibile accendere l'apparecchio.
- Nel montare la lampada, non serrare eccessivamente le viti.

- 7** Chiudere il coprilampada e serrare la vite.

Nota

Prestare attenzione a montare il coperchio della lampada saldamente in posizione come all'origine. Diversamente non sarà possibile accendere il proiettore.

- 8** Capovolgere di nuovo il proiettore.

- 9** Collegare il cavo di alimentazione e commutare il proiettore nel modo di attesa.

- 10** Premere i seguenti tasti sul pannello di controllo nel seguente ordine per meno di cinque secondi: RESET, ←, →, ENTER.

Attenzione

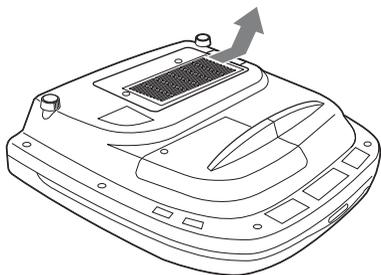
Non infilare le mani nell'alloggiamento della lampada, né farvi cadere alcun oggetto o liquido **onde evitare scosse elettriche o incendio.**

Pulizia del filtro dell'aria

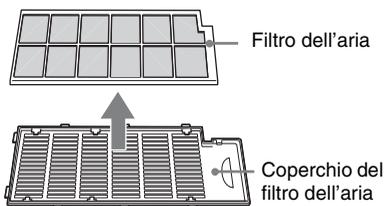
Il filtro dell'aria deve essere pulito tutte le volte che viene sostituita la lampada. Eliminare ogni traccia di polvere dalla parte esterna delle prese di ventilazione con un aspirapolvere. Il tempo di pulizia del filtro cambia in funzione dell'ambiente e dell'uso del proiettore.

Se fosse difficile togliere la polvere dal filtro dell'aria usando un aspirapolvere, smontare il filtro dell'aria e pulirlo.

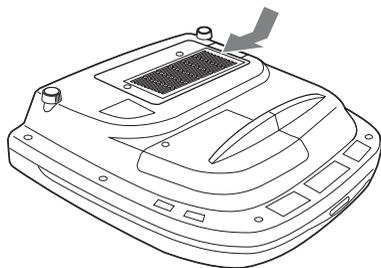
- 1 Disinserire l'alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione.
- 2 Mettere uno spessore di protezione (panno) sotto il proiettore. Capovolgere il proiettore in modo che sia possibile vederne la parte inferiore.
- 3 Fare scorrere il coperchio del filtro dell'aria nella direzione della freccia e smontarlo.



- 4 Smontare il filtro dell'aria dalle 6 linguette del coperchio del filtro dell'aria.



- 5 Pulire il filtro dell'aria con un aspirapolvere.
- 6 Inserire nell'ordine il filtro dell'aria e la lastra nelle sei linguette del coperchio del filtro dell'aria, quindi montare il coperchio del filtro dell'aria sul proiettore.



Note

- Se il filtro dell'aria non viene pulito, la polvere potrebbe accumularsi e ostruirlo. Conseguentemente la temperatura all'interno dell'unità potrebbe salire e provocare malfunzionamento o incendio.
- Se non è possibile eliminare la polvere dal filtro dell'aria, sostituire il filtro dell'aria con quello nuovo in dotazione.
- Assicurarsi di fissare saldamente il coperchio del filtro dell'aria; se non è chiuso bene, l'apparecchio non si accende.

Risoluzione dei problemi

Se il proiettore funziona in modo irregolare, provare a diagnosticare e risolvere il problema usando le seguenti istruzioni. Se il problema persiste, rivolgersi al personale qualificato Sony.

Alimentazione

Sintomo	Causa e soluzione
L'alimentazione non è inserita.	<ul style="list-style-type: none">• L'alimentazione è stata disinserita e inserita con il tasto I /  troppo rapidamente.<ul style="list-style-type: none">→ Prima di accendere l'alimentazione, attendere almeno 40 secondi (vedere pagina 27).• Il coprilampada è staccato.<ul style="list-style-type: none">→ Chiudere saldamente il coprilampada (vedere pagina 45).• Il coperchio del filtro dell'aria è staccato.<ul style="list-style-type: none">→ Chiudere saldamente il filtro dell'aria (vedere pagina 47).
Gli indicatori LAMP/COVER e TEMP/FAN si illuminano.	<ul style="list-style-type: none">• Il sistema elettrico è guasto.<ul style="list-style-type: none">→ Rivolgersi al personale qualificato Sony.

Immagine

Sintomo	Causa e soluzione
Norme di sicurezza.	<ul style="list-style-type: none">• Il cavo è scollegato o i collegamenti non sono corretti.<ul style="list-style-type: none">→ Verificare che siano stati effettuati i collegamenti corretti (vedere pagina 18).• La selezione dell'ingresso non è corretta.<ul style="list-style-type: none">→ Selezionare correttamente la sorgente di ingresso usando il tasto INPUT (vedere pagina 24).• L'immagine è silenziata.<ul style="list-style-type: none">→ Per disattivare la funzione di silenziamento, premere il tasto PIC MUTING (vedere pagina 25).• Il segnale del computer non è impostato per l'invio ad un monitor esterno o è impostato per l'invio sia ad un monitor esterno che ad un monitor LCD di un computer.<ul style="list-style-type: none">→ Impostare il segnale video del computer per la visualizzazione solo su monitor esterno.<ul style="list-style-type: none">→ Secondo il tipo di computer utilizzato, per esempio un notebook o di tipo integrato LCD, potrebbe essere necessario commutare il segnale video del computer per la visualizzazione sul proiettore premendo determinati tasti, o modificando le impostazioni del computer. Per i dettagli, fare riferimento alle istruzioni d'uso in dotazione con il computer.• Il segnale in ingresso dal computer è presente sul connettore INPUT C.<ul style="list-style-type: none">→ Verificare l'impostazione della funzione DDC del computer (vedere pagina 18).
L'immagine è disturbata.	<ul style="list-style-type: none">• È possibile che l'immagine sia disturbata sullo sfondo secondo la combinazione dei numeri di punti in ingresso dal connettore e dei numeri di pixel sul pannello LCD.<ul style="list-style-type: none">→ Modificare il modello del desktop sul computer collegato.

Sintomo	Causa e soluzione
L'immagine dal connettore INPUT C è di colore strano.	<ul style="list-style-type: none"> • L'impostazione di Sel. segn. in. C nel menu REGOLAZIONE è errata. → Selezionare per Sel. segn. in. C nel menu REGOLAZIONE Computer, Video GBR o Componenti in funzione del segnale di ingresso (vedere pagina 35).
Nonostante sia presente il segnale corretto su INPUT C, appare "Verificare Sel. segn. in. C".	<ul style="list-style-type: none"> • L'impostazione di Sel. segn.in. C nel menu REGOLAZIONE è errata. → Selezionare per Sel. segn.in. C nel menu REGOLAZIONE Computer, Video GBR o Componenti in funzione del segnale di ingresso (vedere pagina 35).
Non compaiono le indicazioni a schermo.	<ul style="list-style-type: none"> • Stato nel menu IMPOSTAZIONE MENU è stato impostato su Disin. → Impostare Stato nel menu IMPOSTAZIONE MENU su Inser. (vedere pagina 36).
Il bilanciamento del colore non è corretto.	<ul style="list-style-type: none"> • L'immagine non è stata regolata in modo appropriato. → Regolare l'immagine (vedere pagina 31). • Il proiettore è stato impostato sullo standard colore errato. → Impostare Standard colore nel menu REGOLAZIONE in modo che corrisponda allo standard colore del segnale in ingresso (vedere pagina 35).
L'immagine è troppo scura.	<ul style="list-style-type: none"> • Contrasto o Luminosità non è stato regolato correttamente. → Regolare correttamente Contrasto o Luminosità nel menu IMPOSTA IMMAGINE (vedere pagina 31). • La lampada è bruciata o ha perso l'intensità. → Sostituire la lampada con una nuova (vedere pagina 45).
L'immagine non è nitida.	<ul style="list-style-type: none"> • L'immagine non è a fuoco. → Regolare la messa a fuoco (vedere pagina 24). • Sull'obiettivo si è creata della condensa. → Lasciare acceso il proiettore per circa due ore.
L'immagine si estende oltre lo schermo.	<ul style="list-style-type: none"> • Il tasto APA è stato premuto anche se ci sono dei bordi neri intorno all'immagine. → Visualizzare l'immagine intera sullo schermo e premere il tasto APA. → Regolare correttamente Spostamento nel menu REGOLAZIONE INGRESSO (vedere pagina 34).
L'immagine presenta un fenomeno di sfarfallio.	<ul style="list-style-type: none"> • Fase punto nel menu REGOLAZIONE INGRESSO non è stato regolato correttamente. → Regolare correttamente Fase punto nel menu REGOLAZIONE INGRESSO (pagina 33).

Telecomando

Sintomo	Causa e soluzione
Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Le pile del telecomando sono scariche. → Sostituire con pile nuove (vedere pagina 16).
La visualizzazione del menu non appare anche se è stato premuto il tasto MENU sul telecomando.	<ul style="list-style-type: none"> • Il selettore PJ/NETWORK sul telecomando è impostato su NETWORK. → Portare il selettore PJ/NETWORK su PJ, quindi premere il tasto MENU.

Spie

Sintomo	Causa e soluzione
L'indicatore LAMP/COVER lampeggia.	<ul style="list-style-type: none"> • Il coprilampada o il coperchio del filtro dell'aria è staccato. → Montare saldamente il coperchio (vedere pagina 45).
L'indicatore LAMP/COVER si illumina.	<ul style="list-style-type: none"> • La lampada si è consumata. → Sostituire la lampada (vedere pagina 45). • La lampada ha raggiunto una temperatura elevata. → Attendere 120 secondi per far raffreddare la lampada e reinserire l'alimentazione (vedere pagina 27). • Il sistema elettrico è guasto. → Rivolgersi al personale qualificato Sony.
L'indicatore TEMP/FAN lampeggia.	<ul style="list-style-type: none"> • La ventola è guasta. → Rivolgersi al personale qualificato Sony.
L'indicatore TEMP/FAN si illumina.	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura interna è insolitamente elevata. → Accertarsi che le prese di ventilazione non siano ostruite.
Gli indicatori LAMP/COVER e TEMP/FAN si illuminano.	<ul style="list-style-type: none"> • Il sistema elettrico è guasto. → Rivolgersi al personale qualificato Sony.

Elenco dei messaggi

Messaggi di avvertimento

Utilizzare l'elenco sottostante per controllare il significato dei messaggi visualizzati sullo schermo.

Messaggio	Significato e soluzione
Temp. alta! Lamp. off 1 min.	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura interna è troppo alta. → Disinserire l'alimentazione. → Accertarsi che le prese di ventilazione non siano ostruite.
Frequenza fuori limite!	<ul style="list-style-type: none"> • Non è possibile proiettare questo segnale in ingresso perché la frequenza è al di fuori della gamma accettabile del proiettore. → Immettere un segnale compreso nella gamma di frequenza. • L'impostazione della risoluzione del segnale in uscita del computer è troppo alta. → Impostare l'uscita a XGA (vedere pagina 18).
Verificare Sel. segn. in. C.	<ul style="list-style-type: none"> • È presente in ingresso un segnale RGB da computer quando Sel. segn. in. C nel menu REGOLAZIONE è impostato su Componenti. → Impostare correttamente Sel. segn. in. C (vedere pagina 35).
Sostituire la lampadina.	<ul style="list-style-type: none"> • È necessario sostituire la lampada. → Sostituire la lampada. • Cancellare un messaggio → Premere un tasto qualsiasi sul pannello di controllo del proiettore o sul telecomando. • Se questo messaggio appare di nuovo dopo aver sostituito la lampada, l'operazione di sostituzione della lampada non è completa. → Eseguire le operazioni dei passi 9 e 10 a pagina 46.

Messaggi di avviso

Utilizzare l'elenco sottostante per controllare il significato dei messaggi visualizzati sullo schermo.

Messaggio	Significato e soluzione
Nessun ingresso	<ul style="list-style-type: none">• Nessun segnale d'ingresso → Verificare i collegamenti (vedere pagina 18).
Non applicabile!	<ul style="list-style-type: none">• È stato premuto il tasto sbagliato. → Premere il tasto appropriato.

Dati tecnici

Caratteristiche ottiche

Sistema di proiezione

Sistema con otturatore a 3 colori primari con 3 pannelli LCD e 1 obiettivo

Pannello LCD

Pannello LCD SONY TFT da 1,3 pollici a matrice di lenti miniaturizzate con 2.359.296 pixel (1.024 × 768 pixel × 3)

Obiettivo

Obiettivo con ingrandimento 1,3× (motorizzato)
f da 50,8 a 64,0 mm/F da 1,7 a 2,0
* Gli obiettivi per VPL-FX52L non sono in dotazione.

Lampada

300 W

Dimensioni dell'immagine proiettata

Gamma: da 40 a 300 pollici (misurati diagonalmente)

Flusso luminosolumen

ANSI¹⁾ 6.000 lm

Distanza di proiezione (installazione sul pavimento) del VPL-FX52 (con obiettivo standard)

40 pollici: da 1490 a 1820 mm
60 pollici: da 2280 a 2780 mm
80 pollici: da 3060 a 3740 mm
100 pollici: da 3850 a 4700 mm
120 pollici: da 4630 a 5660 mm
150 pollici: da 5810 a 7100 mm
180 pollici: da 6980 a 8540 mm
200 pollici: da 7770 a 9500 mm
250 pollici: da 9730 a 11900 mm
300 pollici: da 11690 a 14300 mm

1) ANSI lumen è un metodo di misurazione dell'American National Standard IT 7.228.

Caratteristiche elettriche

Sistema colore

Sistema NTSC3.58/PAL/SECAM/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N, inserito automaticamente/manualmente

Risoluzione 750 righe TV orizzontali (ingresso video)
1.024 × 768 punti (ingresso RGB)

Segnali da computer accettabili¹⁾

fH: da 19 a 92 kHz

fV: da 48 a 92 Hz

(Risoluzione massima del segnale in ingresso: UXGA 1.600 × 1.200 fH: 75 kHz, fV: 60 Hz)

1) Impostare la risoluzione e la frequenza del segnale del computer collegato entro la gamma di segnali preimpostati accettabili del proiettore.

Segnale video compatibile

15k RGB 50/60 Hz,

Componente progressiva 50/60 Hz

DTV (480/60I, 575/50I, 1.080/60I, 480/60P, 575/50P, 1.080/50I, 720/60P, 720/50P, 540/60P), video composito, video Y/C

Ingresso/Uscita

VIDEO INPUT

VIDEO: tipo BNC

Video composito:

Sincronizzazione negativa da 1 V_{p-p} ±2 dB (terminazione a 75 ohm)

S VIDEO: tipo Y/C mini DIN a 4 pin

Y (luminanza):

Sincronizzazione negativa da 1 V_{p-p} ±2 dB (terminazione a 75 ohm)

C (crominanza): burst
0,286 V_{p-p} ±2 dB (NTSC) (terminazione a 75 ohm),
burst 0,3 V_{p-p} ±2 dB (PAL) (terminazione a 75 ohm)

VIDEO OUT

VIDEO: tipo BNC passante uscita passante dal connettore VIDEO IN

S VIDEO: passante tipo mini DIN a 4 pin (maschio) uscita passante dal connettore S VIDEO IN

INPUT A RGB analogico: HD D-sub a 15 pin (femmina)
 R: 0,7 Vp-p ± 2 dB (terminazione a 75 ohm)
 G: 0,7 Vp-p ± 2 dB (terminazione a 75 ohm)
 G con sincronismo:
 Sincronizzazione negativa da 1 Vp-p ± 2 dB (terminazione a 75 ohm)
 B: 0,7 Vp-p ± 2 dB (terminazione a 75 ohm)
 SYNC/HD:
 Ingresso sincronizzazione composito: 1-5 Vp-p ad alta impedenza, positiva/negativa
 Ingresso sincronizzazione orizzontale: 1-5 Vp-p ad alta impedenza, positiva/negativa
 VD:
 Ingresso sincronismo verticale: 1-5 Vp-p ad alta impedenza, positiva/negativa

INPUT B RGB digitale: DVI-D (TM-DS)

INPUT C RGB analogico/componente:
 5BNC (femmina)
 R/R-Y: 0,7 Vp-p ± 2 dB (terminazione a 75 ohm)
 G: 0,7 Vp-p ± 2 dB (terminazione a 75 ohm)
 G con sincronismo/Y:
 Sincronizzazione negativa da 1 Vp-p ± 2 dB (terminazione a 75 ohm)
 B/B-Y: 0,7 Vp-p ± 2 dB (terminazione a 75 ohm)
 SYNC/HD:
 Ingresso sincronizzazione composito: 1-5 Vp-p ad alta impedenza, positiva/negativa
 Ingresso sincronizzazione orizzontale: 1-5 Vp-p ad alta impedenza, positiva/negativa
 VD:
 Ingresso sincronismo verticale: 1-5 Vp-p ad alta impedenza, positiva/negativa

MONITOR OUT
 HD D-sub a 15 pin (femmina)
 R, G, B: Unità guadagno: 75 ohm
 SYNC/HD, VD: 4 Vp-p (aperto), 1 Vp-p (75 ohm)
 *Il segnale DIGITAL RGB non viene emesso dal connettore MONITOR OUT.

TRIG Minipresa
 Unità accesa: 12 V c.c., impedenza di uscita: 4,7 kilohm
 Disattivo: 0 V

RS-232C D-sub a 9 pin (femmina)

CONTROL S IN/PLUG IN

POWER Minipresa stereo, 5 Vp-p, alimentazione esterna 5 V c.c.

NETWORK RJ-45: 10BASE-T/100BASE-TX

Generali

Dimensioni VPL-FX52: 480 \times 169 \times 502 mm (l/a/p) (comprese parti sporgenti)
 VPL-FX52L: 480 \times 169 \times 464 mm (l/a/p) (comprese parti sporgenti)

Massa VPL-FX52: Circa 10,5 kg
 VPL-FX52L: Circa 9,1 kg

Alimentazione
 c.a. da 100 a 240 V, 4,0 A – 1,6 A, 50/60 Hz

Consumo energetico
 Max. 400 W
 in modo di attesa: 7 W (quando la funzione di rete è operativa)

Dissipazione del calore
 1.365 BTU

Temperatura di esercizio
 da 0°C a 35°C

Umidità di esercizio
 Da 35% a 85% (senza condensa)

Temperatura di deposito
 da -20°C a 60°C

Umidità di deposito
 Dal 10% al 90%

Accessori in dotazione
 Telecomando (1)
 Batterie formato AA (R6) (2)
 Copriobiettivo (1) (solo per VPL-FX52 con obiettivo standard)
 Cavo di alimentazione CA (1)
 Filtro dell'aria (ricambio) (1)
 Istruzioni d'uso, Manuale d'installazione per i rivenditori (CD-ROM) (1)
 Guida rapida all'uso (1)
 Normative di sicurezza (1)
 Targhetta di sicurezza (1)
 Scheda di garanzia (1)

Modello e dati tecnici soggetti a modifiche senza preavviso.

Nota

Verificare sempre che l'apparecchio stia funzionando correttamente prima di usarlo. LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A, RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DELLA PERDITA DI PROFITTI ATTUALI O PREVISTI DOVUTA A GUASTI DI QUESTO APPARECCHIO, SIA DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA SIA DOPO LA SCADENZA DELLA GARANZIA, O PER QUALUNQUE ALTRA RAGIONE.

Accessori opzionali

Lampada per proiettori

LMP-F300 (ricambio)

Supporto di sospensione per proiettori

PSS-620

Cavo segnali di interfaccia

SIC10 (5 × BNC (femmina) ↔
5 × BNC (femmina))

Obiettivo per proiezione

Obiettivo zoom con messa a fuoco lunga

VPLL-ZM101

F = 2,0 – 2,6

f = 89 – 133,5 mm

Messa a fuoco/zoom manuale

Dimensione dello schermo di

proiezione

da 40 a 300 pollici

Distanza di proiezione

100 pollici: da 6810 a 10030

mm

200 pollici: da 13840 a 20270

mm

300 pollici: da 20870 a 30500

mm

Ingombro massimo

100 × 100 × 222 mm (1 × a × p)

Peso

1810 g

Obiettivo con messa a fuoco corta e fissa VPLL-

FM21

(per la proiezione posteriore

(angolo dell'asse ottico: 0

gradi))

F = 2,0

f = 24,5 mm

Messa a fuoco manuale

Dimensione dello schermo di

proiezione

da 40 a 300 pollici

Distanza di proiezione

100 pollici: 1850 mm

200 pollici: 3780 mm

300 pollici: 5720 mm

Ingombro massimo

140 × 140 × 233 mm (1 × a × p)

Peso

1850 g

Obiettivo zoom con messa a fuoco corta

VPLL-ZM31

F = 1,9 – 2,0

f = 41,4 – 45,6 mm

Messa a fuoco/zoom manuale

Dimensione dello schermo di

proiezione

da 40 a 300 pollici

Distanza di proiezione

100 pollici: da 3150 a 3300 mm

200 pollici: da 6410 a 6710 mm

300 pollici: da 9680 a 10120

mm

Ingombro massimo

154 × 154 × 252 mm (1 × a × p)

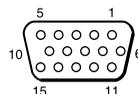
Peso

3140 g

Alcuni componenti potrebbero non essere disponibili in alcune aree. Per maggiori dettagli, rivolgersi all'ufficio Sony più vicino.

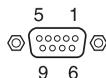
Assegnazione dei pin

Connettore INPUT A
Connettore di ingresso RGB
(HD D-sub a 15 pin, femmina)



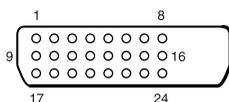
1	R	9	N.C.
2	G	10	GND
3	B	11	GND
4	GND	12	DDC/SDA
5	GND	13	HD/C.Sync
6	GND (R)	14	VD
7	GND (G)	15	DDC/SCL
8	GND (B)		

Connettore RS-232C (D-sub a 9 pin, femmina)



1	NC	6	RESERVE
2	RXDA	7	RTS
3	TXDA	8	CTS
4	DTR	9	NC
5	GND		

Connettore INPUT B Connettore DVI (DVI-D, femmina)



1	T.M.D.S. Data2 -	14	Alimentazione +5 V
2	T.M.D.S. Data2 +	15	Massa (ritorno per +5 V, HSync e Vsync)
3	Schermo T.M.D.S. Data2/4	16	Rivelazione spina attiva
4	NC	17	T.M.D.S. Data0 -
5	NC	18	T.M.D.S. Data0 +
6	DDC Clock	19	Schermo T.M.D.S. Data0/5
7	DDC Data	20	NC
8	NC	21	NC
9	T.M.D.S. Data1 -	22	Schermo T.M.D.S. Clock
10	T.M.D.S. Data1 +	23	T.M.D.S. Clock +
11	Schermo T.M.D.S. Data1/3	24	T.M.D.S. Clock -

12	NC		
13	NC		

Segnali in ingresso e voci regolabili/impostabili

Menu IMPOSTA IMMAGINE

Voce	Segnale in ingresso			
	Video o S-video (Y/C)	Componenti	Video GBR	Computer
Contrasto	●	●	●	●
Luminosità	●	●	●	●
Colore	● (escluso segnale monocromatico)	●	●	-
Tinta	● (solo NTSC 3.58/4.43) (escluso segnale monocromatico)	●	●	-
Dettaglio	●	●	●	-
Reg. nit. RGB	-	-	-	●
Livello. nero	●	●	●	-
Modo Gamma	-	-	-	●
Temp. colore	●	●	●	●
DDE	●	● (480/60i, 575/50i)	● (480/60i, 575/50i)	-

● : Regolabile/può essere impostato

- : Non regolabile/non può essere impostato

Altro

Menu REGOLAZIONE INGRESSO

Voce	Segnale in ingresso			
	Video o S video (Y/C)	Componenti	Video GBR	Computer
Fase punto	–	–	–	●
Dimensione H	–	● (per segnale diverso da 15 kHz)	● (per segnale diverso da 15 kHz)	●
Spostamento	–	● (per segnale diverso da 15 kHz)	● (per segnale diverso da 15 kHz)	●
Conv. scan.	–	–	–	● (inferiore a SVGA)
Modo ampio	●	●	●	–

● : Regolabile/può essere impostato

– : Non regolabile/non può essere impostato

Segnali preimpostati

N. memoria	Segnali preimpostati		fH (kHz)	fV (Hz)	Sincronizzazione	DIMENSIONE
1	Video 60 Hz		15,734	59,940	H-neg, V-neg	/
2	Video 50 Hz		15,625	50,000	H-neg, V-neg	
3	RGB 15k/componente a 60 Hz		15,734	59,940	S su G/Y o Sincronismo composito	
4	RGB 15k/componente a 50 Hz		15,625	50,000		
5	HDTV		33,750	60,000		
6	640 × 350	Modalità VGA 1	31,469	70,086	H-pos, V-neg	800
7		VGA VESA a 85 Hz	37,861	85,080	H-pos, V-neg	832
8	640 × 400	PC-9801 Normale	24,823	56,416	H-neg, V-neg	848
9		Modalità VGA 2	31,469	70,086	H-neg, V-pos	800
10		VGA VESA a 85 Hz	37,861	85,080	H-neg, V-pos	832
11	640 × 480	Modalità VGA 3	31,469	59,940	H-neg, V-neg	800
12		Macintosh 13"	35,000	66,667	H-neg, V-neg	864
13		VGA VESA a 72 Hz	37,861	72,809	H-neg, V-neg	832
14		VGA VESA a 75 Hz	37,500	75,000	H-neg, V-neg	840
15		VGA VESA a 85 Hz	43,269	85,008	H-neg, V-neg	832
16	800 × 600	SVGA VESA a 56 Hz	35,156	56,250	H-pos, V-pos	1.024
17		SVGA VESA a 60 Hz	37,879	60,317	H-pos, V-pos	1.056
18		SVGA VESA a 72 Hz	48,077	72,188	H-pos, V-pos	1.040
19		SVGA VESA a 75 Hz	46,875	75,000	H-pos, V-pos	1.056
20		SVGA VESA a 85 Hz	53,674	85,061	H-pos, V-pos	1.048
21	832 × 624	Macintosh 16"	49,724	74,550	H-neg, V-neg	1.152
22	1.024 × 768	XGA VESA a 43 Hz	35,524	86,958	H-pos, V-pos	1.264
23		XGA VESA a 60 Hz	48,363	60,004	H-neg, V-neg	1.344
24		XGA VESA a 70 Hz	56,476	69,955	H-neg, V-neg	1.328
25		XGA VESA a 75 Hz	60,023	75,029	H-pos, V-pos	1.312
26		XGA VESA a 85 Hz	68,677	84,997	H-pos, V-pos	1.376
27	1.152 × 864	SXGA VESA a 70 Hz	63,995	70,019	H-pos, V-pos	1.472
28		SXGA VESA a 75 Hz	67,500	75,000	H-pos, V-pos	1.600
29		SXGA VESA a 85 Hz	77,487	85,057	H-pos, V-pos	1.568
30	1.152 × 900	Sunmicro LO	61,795	65,960	H-neg, V-neg	1.504
31		Sunmicro HI	71,713	76,047	Sincronismo composito	1.472
32	1.280 × 960	SXGA VESA a 60 Hz	60,000	60,000	H-pos, V-pos	1.800
33		SXGA VESA a 75 Hz	75,000	75,000	H-pos, V-pos	1.728

Altro

N. memoria	Segnali preimpostati		fH (kHz)	fV (Hz)	Sincronizzazione	DIMENSIONE
34	1.280 × 1.024	SXGA VESA a 43 Hz	46,433	86,872	H-pos, V-pos	1.696
35		SGI-5	53,316	50,062	S su G	1.680
36		SXGA VESA a 60 Hz	63,974	60,013	H-pos, V-pos	1.696
37		SXGA VESA a 75 Hz	79,976	75,025	H-pos, V-pos	1.688
38		SXGA VESA a 85 Hz	91,146	85,024	H-pos, V-pos	1.728
39	1.600 × 1.200	UXGA VESA a 60 Hz	75,000	60,000	H-pos, V-pos	2.160
43	480/60P	480/60P (NTSC a doppia frequenza)	31,470	60,000	S su G	
44	575/50P	575/50P (PAL a doppia frequenza)	31,250	50,000	S su G	
45	1.080/50I	1.080/50I	28,130	50,000		
47	720/60P	720/60P	45,000	60,000		
48	720/50P	720/50P	37,500	50,000		
50	540/60P	540/60P	33,750	60,000		
52	1.400 × 1.050	SXGA+	63,981	60,020	H-neg, V-neg	1.688

Note

- È possibile che l'immagine non venga visualizzata correttamente se viene ricevuto un segnale diverso dai segnali preimpostati indicati sopra.
- Le memorie numero 22 e 34 sono segnali interlacciati.
- Quando è presente in ingresso un segnale SXGA+, l'immagine potrebbe estendersi oltre il bordo dello schermo. In tal caso, immettere un segnale che non ha un bordo nero, quindi disinserire e reinserire il cavo di collegamento, oppure premere il tasto INPUT e rileszionare il segnale in ingresso.

Indice analitico

A

Accens. diretta	37
Accessori in dotazione	53
Accessori opzionali	54
Alimentazione	
Accensione	23
APA intelligente	35
Assegnazione dei pin	54
Connettore di ingresso	
RGB	54
Connettore DVI	55
Connettore RS-232C	55

B

Blocco sicurezza	37
------------------------	----

C

Colore	31
Colore menu	36
Connessioni	
apparecchio video GBR/	
componente	20
computer o	
videoregistratore	
.....	18
Connettore INPUT A	13
Connettore INPUT B (RGB	
(DVI))	13
Connettore INPUT C	13
Connettore	
NETWORK	13
Connettori di ingresso	
5BNC	13
Contr. obiet.	37
Contrasto	31
Conv. scan.	34

D

Dati tecnici	52
DDE (Enfasi dinamica dei	
dettagli)	32
Dettaglio	32
Dimensione H	33
Dimensioni dello	
schermo	17, 52

Dispositivo di	
regolazione	10

E

Esempi di installazione ..	17
condizioni improprie	7
installazione	
impropria	6

F

Fase punto	33
fH (frequenza orizzontale)	
.....	38
Filtro dell'aria	47
fV (frequenza verticale)	
.....	38

G

Gira immagine	36
---------------------	----

I

Indirizzo IP	38
Installazione delle pile	
.....	16

L

Linguaggio	36
Livello. nero	32
Luminosità	31

M

Menu	
cancellazione della	
visualizzazione del	
menu	30
Menu IMPOST.	
INSTALLAZIONE	
.....	36
Menu IMPOSTA	
IMMAGINE	31
Menu IMPOSTAZIONE	
MENU	36
Menu INFORMAZIONI	
.....	38
Menu REGOLAZIONE	
.....	35
Menu REGOLAZIONE	
INGRESSO	33

Menu IMPOST.	
INSTALLAZIONE	
.....	36
Menu IMPOSTA	
IMMAGINE	31
Menu REGOLAZIONE	
INGRESSO	33
Menu	
REGOLAZIONE	35
Messaggio	
avvertimento	50
avviso	51
Modello di prova	37
Modo ampio	33
Modo Gamma	32
Modo immagine	31
Modo lampada	37
Modo quota el.	37

P

Posizione e funzione dei	
comandi	
pannello dei connettori	
.....	13
pannello di controllo	
.....	11
parte anteriore	9
parte posteriore/fondo	
.....	9
Posizione menu	36
Power saving	35
Prese di ventilazione	
aspirazione	10
scarico	10
Proiezione	23

R

Reg. nit. RGB	32
Regola segnale... ..	33
Regolazione	
dimensione/spostamento	
dell'immagine	
.....	33, 34
l'immagine	25, 31
memorizzazione delle	
impostazioni	30
Reimpostazione	
reimpostazione della voce	
.....	30
voci reimpostabili	30
Ricer. ingr. aut.	35
Ricevitore IR	35

Altre

Risoluzione dei problemi	48
--------------------------------	----

S

Sel. segn. in. C	35
Selezione della lingua del menu	21
Sensore del telecomando	
anteriore	10
posteriore	10
Sfondo	36
Sostituzione della lampada	45
Spostamento	34
Standard colore	35
Stato	36
Subnet Mask	38

T

Tasto APA (Allineamento automatico dei pixel)	12
Telecomando	14
Temp. colore	32
Timer lampada	38
Tinta	32
Trapezio V	36

U

Uso del MENU	29
--------------------	----

